

AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

Pipa di paz por lo pronto



2

**Falta di Bon Gobernacion
y faboritismo politico**

7

**Cla pa celebra dos shen
aña di Oranjestad**

10

AWEMainta.NL
**Sterke Groei in de Arubaanse
Economie in het Eerste
Kwartaal van 2024**

29



Stop Searching!

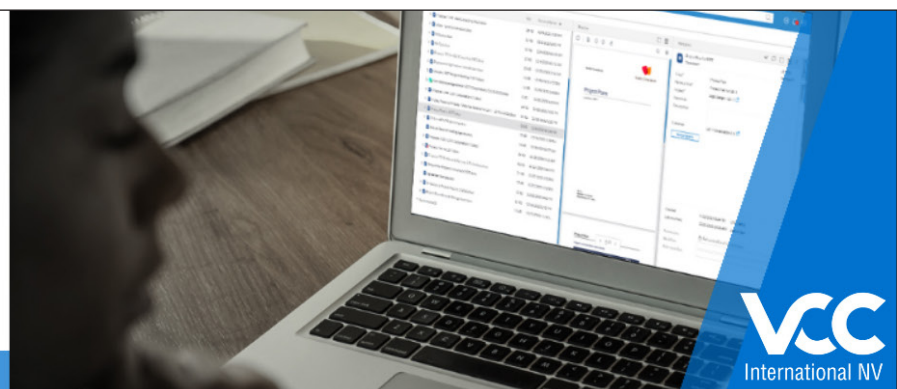
M-Files
Document Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows and Security
- Seamless Integration with: Microsoft Office, Dropbox, GoogleDrive, DocuSign, AdobeSign

Tel. 583-7072

info@vcc-int.com

www.vcc-int.com



Dialogo a avansa entre Minister Arends y e taxistanan Ta acorda pa sigui traha hunto den igualdad di oportunidad

DIABIERNA 16 di augustus a tuma luga e di dos dialogo entre Minister di Transporte, Sr. Ursell Arends y siete representante di Taxistanan y nan representantenan legal na Bestuurskantoor. E reunion aki ta continuacion di dialogo riba dos decreto ministerial cu ainda no a bai na vigor.

E prome decreto ministerial, den cuadro di transparencia, a enfoca riba puntonan di interes general, en particular crea oportunidad igual pa tur cu ta desea di bin na remarke. E di dos decreto ministerial ta cu lo aumenta e capacidad permisibel di asiento den vehiculo di taxi, di 5 pa 7 asiento. Tur dos decreto por encontra riba Publico.aw .

Minister Arends a asegura na e taxistanan cu ela bin pa scucha nan y presenta nan su punto di bista pakico e cambionan den e decreto ministerial ta necesario. E dos puntonan primordial ta pa oportunidad igual y combati corrupcion.

Un di e preocupacionnan tabata e reglamento di pensioen pa Taxistanan, pa esaki Minister a tuma e iniciativa riba su mes pa acerca pensioenfondos nan pa wak ki posibilidad tin pa e taxistanan. E posibilidad tey pero taxistanan mester organisa nan mes y regla nan situacion financiero. Un prome paso ta pa inscribi na Camara di Comercio.

Despues di e prome sesion cu e taxistanan cu a tuma luga diamars 6 di augustus, Minister a presenta concepto pa e ehecucion di su maneho relaciona cu traspaso di permiso, incluyendo interes general y oportunidad igual pa ciudadanonan cu kier yega na remarke pa un permiso.

Minister di Transporte tambe lo yuda y facilita e titularnan di permiso te unda ta posibel, pa yega na areglonan financiero responsabel, incluyendo pensioen, seguro y cumplimiento cu deber fiscal.

Minister Arends ta reafirma su compromiso pa garantiza oportunidad igual den transporte publico. E maneho tambe lo dedica atencion na empodera e posicion di hulpchauffeurs y cambio den un sistema tradicional cu a trece cu ne privilegionan pa un grupo cu no necesariamente sirbi interes general.

Cu e puntonan di ehecucion di e maneho, Minister Arends ta percura pa titularnan di permiso no wordo afecta na un forma irasonabel.

Minister di Transporte lo sigui dialoga cu taxistanan riba e topiconan di e concepto di y diaranson 21 di augustus lo sinta cu nan atrobe.



Salud mental ta leu di realidad di bida normal

E ta keda un problema latente, hopi serio y demasiado delicado pa atende c'une, ya cu realidad ta muestra y confirma cu esunnan cu ta sufri di depresion of di salud mental, nan mes no sa kico esaki ta nifica.

E falta di control riba bo emocionnan, e falta di comprension di un sociedad cu ta bibando na margen di su propio problemanan, ta pone cu den e circulo delicado aki di e mundo di depresion, ta dificil haya hendenan ideal cu lo por atende y alivia e presion di incapacidad, tin ora, e sentimento 'bashi' cu ningun sa for di unda e ta bin y finalmente e sentimento cu bo no ta pertenece na e mundo aki.

Especialista por duna un man pero hopi cu ta conoce kico ta depresion di berdad, ta ser dirigi den un mundo di uzo di calmante cu pa un periodo ta alivia e presion aki pero simplemente e calmante lo no aleha e sentimento inexplicable aki.

Famia y amigonan ta purba yuda, ta purba cu crea cierto tipo di distraccion cu atrobe ta yuda pa un rato pero no ta alivia e desesperacion realmente y esaki ta duna esun cu problema di salud mental, ainda mas desesperacion.

Bo por sinta papia c'un ruman, un amigo of colega di trabou, papia riba diferente asunto, cosnan agradabel y cosnan interesante pero esakinan ta keda simplemente un "momento" chikito den un crisis hopi grandi ya cu e realidad ta sigui e persona manera un sombra.

Amigonan kier yuda, amigonan cu brinda apoyo moral sin cu nan ta realisa cu den hopi caso di un persona cu depresion, e apoyo moral aki lo por conduci na ainda mas desesperacion ya cu e falta di no por ricibi un solucion den un crisis asina, ta crea mas problema pa esun den e lucha.

Un amigo of ruman, esposo of esposa por sinta papia oranan largo, buscando pa duna un tiki distraccion pa esun den crisis pero realidad di bida ta muestra cu esaki ta bira hopi dificil ora cu e persona den e lucha mes, no tin nocion di kico ta pasando.

Pa colmo awendia cu e fenomenodi 'social media' caminda hopi famia ta forma un "groupchat" riba e sistema di wsp, no ta realisa cu tin cierto topiconan di combersacion, lo por sende e mecha pa un crisis mental sin cu nan sa kiconan ta causando cu cierto combersacionnan.

Tuma un calmante anochi pa drumi bon ta un di e sistemanan pa pasa anochi y den cierto sentido pone tur sentimento bashi un banda pero na inicio di e dia nobo, lo no dura mucho ora cu loke e persona a scapadi dje den su soño, tambe ta spierta mainta den su mente.

Na Aruba tin hopi hende cu tin problema mental, caminda gran parti di e grupo aki no sa kico nan haci, unda nan bay of cu kende nan tin su sinta papia pa alivia nan mes y haya e comprension cu tanto nan ta buscando, of miho bisa "cu nos ta buscando."



Modernisacion di ley pa un miho mañan

Un yamada pa cambio progresivo

DEN hopi discusion tocante gobernacion y cuadronan legal na Aruba, un tema recurrente ta e naturalesa anticua di leyman existente. Criticonan ta argumenta cu en bes di sirbi como guia, e leyman aki hopi biaha ta actua como barera, strobando progreso y e habilidad pa atende necesidadnan social urgente di un manera efectivo. Cu un minister na timon, propagandando su mes como comprometi na transparencia y integridad, ta un momento oportuno pa reflexiona riba si nos sistema legal ta cumpli cu e necesidadnan di e sociedad di awe.

Leyman Anticua y Nan Impacto

E sistema legal di Aruba, estableci decadanan pasa, a wordo diseña pa un otro era. Hopi ley cu un tempo tabata sirbi nan proposito awor ta parece di stroba mas cu yuda, haciendo dificil pa adapta na retonan moderno. E rigidez di e regulacionnan anticua aki por preveni accion rapido den temponan di crisis, sea ta atendiendo desigualdadnan social, maneando problemanan ambiental, of apoyando esnan den necesidad inmediato.

E Dilema di un Minister

Cu un minister cu ta dedica na mantene standardnan halto di integridad y transparencia, e pregunta ta surgi: un hende mester adkiri estrictamente na leyman anticua cu por no ta sirbiendo e publico efectivamente mas, of un hende mester tuma pasonan audaz pa adapta y modernisa? E dilema aki ta especialmente urgente ora ta considera scenarionan unda e bienestar di e comunidad ta na peliger.

Fronteranan Legal pa e Bienestar General

E problema central ta si e ley mester ta un set rigido di reglanan of un cuadro flexibel cu ta evoluciona cu necesidadnan social. Den temponan di crisis, manera ora hendenan ta luchando pa cumpli cu necesidadnan basico, tin un pregunta moral y etico tocante si pa sigui regulacionnan anticua of pa tuma accionnan necesario pa sostene e comunidad. Por ehempel, lo ta hustifica pa haci excepcionnan na leyman si e ta nifica sigura cu hendenan ta ricibi e sosten cu nan ta desesperadamente mester?

Balansando Integridad cu Practicidad

Mientras cu integridad y adherencia na ley ta crucial, ta igualmente importante pa considera e implicacionnan practico di regulacionnan

antica. Gobernacion efectivo mester ta tocante haya un balansa entre mantene standardnan etico y haci ahustenan pragmatico pa cumpli cu necesidadnan contemporaneo. E reto ta sinta den modernisa e cuadro legal den un manera cu ta sostene accion positivo sin compromete principionan central.

Un Yamada pa Reforma Progresivo

Mientras cu Aruba ta nabega e problemanan compleho aki, tin un necesidad cla pa un revision y actualisacion consciente di su sistema legal. Leyman mester evoluciona pa refleha realidadnan actual, sigurando cu nan ta facilita en bes di obstrui esfuersonan pa mehora bienestar social. Adoptando reforma progresivo por yuda alinea practicanan legal cu e necesidadnan di awe, permitiendo pa un gobernacion mas responsivo y efectivo.

E dialogo tocante actualisa leyman y balansa adherencia cu practicidad no ta solamente un asunto di tecnicidadnan legal pero di compasion humano y gobernacion efectivo. Ta tocante sigura cu nos cuadro legal ta sostene y mehora nos bienestar colectivo, en bes di para den caminda di progreso. Mientras nos ta move padilanti, ta esencial pa considera tanto e letra di e ley como e spirito di husticia, esforsando pa crea un sistema legal cu ta sirbi tur Arubiano di un manera efectivo y husto.

We Are HIRING

JOIN OUR TEAM

Open Position :

- Pool & Beach Attendant
- Laundry Attendant
- Room Attendant
- Houseman
- Security Guard

Requirements:

Good team player
Attention to details
Ability to follow instructions
Flexibility
Customer Service
Good communication
Hotel experience preferred

We offer:

Competitive Salary
Dental & Vision Insurance
Attendance Incentive
Life Insurance
Wellness Program
Vacation Saving Program



To apply:

Submit your resume at humanresources@paradisebeach.aw
For more information, please contact our Human Resources Department at 525-4000 Ext.4093

LUNA DI LOCURA!

CUMpra 2 
Y HAYA 1 LOTTO 5
LOCO GRATIS!



CON PA HUNGA?

CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 ADICIONAL LOCO COMPLETAMENTE **GRATIS** Ariba e mesun ticket!
MAS BO CUMpra, MAS TICKET LOCO **GRATIS** BO LO RICIBI!

PROMOCION TA VALIDO TE CU
31 DI AUGUSTUS

A discuti avance y reto den e sector

Varios sindicato di Aruba, Corsou y Boneiro a reuni pa fortalece nan laso sindical



RECIENTEMENTE a tuma luga den e edificio di SEPPA un reunion entre varios sindicato di Aruba, Sint Maarten y Corsou. Francel Bernardus, vice-presidente di sindicato di polis (SPA), a splica cu e reunion tabatin como meta fortalece e colaboracion entre e sindicatonan di e islanan di ex-Antia, comparti idea y unifica esfuerso pa mehora e derechonan laboral.

Durante e encuentro a discuti tema crucial manera pensioen, e normanan di e Organisacion Internacional di Trabao (ILO)

y liderasgo sindical. Bernardus a destaca e importancia di e discusionnan aki pa alinea e interes y e obhetivonan di tur e sindicatonan participante. E combersacionnan a permiti intercambia opinion y busca solucion conhunto pa confronta e retonan comun.

Problema di transportwagen

Riba un reciente situacion na Aruba, caminda polis a enfrenta problema di transporte inadecua, Bernardus a comenta cu e situacion tabata fuera di control di e sindicato. Cada districto tin su propio transporte policial, aunke tin di bisa cu a tuma medida pa drecha e vehiculonan aki. E sindicato ta sigui comprometi pa busca solucion pa tipo di problema manera esaki.

Conclusion di reunion

E reunion a conclui cu e intencion di sigui colabora estrechamente entre e miembronan. Bernardus tambe a menciona cu tin planea pa tene un reunion nobo otro siman pa actualisa e miembronan riba e avance y e pasonan cu tin di sigui.

E colaboracion regional aki ta subraya e compromiso di e sindicatonan pa enfrenta e retonan comun y busca mehoracion significativo den e condicionnan laboral di e trahadonan.



Pakico Aruba ta keda atras?

Falta di Bon Gobernacion y favoritismo politico

NA Aruba, tin un preocupacion creciente tocante e fayonan den maneho di gobernacion y e favoritismo politico amplio. Un problema crucial ta e falta di presion pa implementa bon gobernacion. Apesar di e necesidad urgente pa transparencia y un cuadro di gobernacion fuerte, e minister no a logra progreso significativo.

Bon gobernacion ta esencial pa combati corrupcion y garantiza transparencia, pero e ausencia di tal medidanan ta indica un falta di intencion sincero pa implementa cambionan structural.

Esnan cu ta keda keto tocante e necesidad di un bon codigo di gobernacion, ta parce di ta vota pa e status quo y, consecuentemente, pa e mantencion di e problemanan existente.

Ademas, e gobierno ta enfrenta acusacionnan serio di favoritismo politico. Tin un patronchi di nombra miembronan di famia y amigonan den posicionnan clave, loke ta indica cu poder y rikesa ta keda concentra den un grupo selecta.

E red di nepotismo aki hopi biaha ta wordo disfrasa cu un apariencia di legitimidad, pero ta mina e fundeshi di gobernacion husto.

E practica aki ta aumenta e distancia entre e gobernantenan y e pueblo y ta contribui na un cultura mas amplio di corrupcion.

E ta mina e confiansa di e poblacion den e gobi-erno y ta hiba na un desigualdad creciente.

E situacion aki ta lanta e pregunta: ta normal pa duna tanto influencia na amigo y famia, y esaki por ta e motibo pakico Aruba ta keda atras den implementacion di bon gobernacion?

E ausencia di un codigo di gobernacion ta muestra cu e gobierno kisas no ta dispuesto pa tuma e pasonan necesario pa un cambio real.

En bes di promove transparencia y honestidad, e gobierno actual ta parce di ta afera na rednan estableci di influencia y poder.

Ta tempo pa pensa seriamente riba e necesidad di bon gobernacion pa reforma y fortalece e institutonan Arubano.



PRICE
FL 35,-

Ken A Mandabu Bula E Waya

**STICHTING
MI TEATER
TA PRÉSENTA**

SPECIAL SHOW NA
CAS DI CULTURA ARUBA
KEN A MANDA BU BULA E WAYA.

ORA 19:30 PM

FRIDAY, 23 AUG 2024

Fundraising di Stichting mi teater bonairu
Porta ta habri 19:00 PM
Bini unu bini tur. Bin hari bo barika yen.

PRICE
FL 35,-

Ticket Available Citco boulevard
valboulevard@setarnet.aw, info Detail: +2977431776




E necesidad di un RAFT Despues di e Fayo di LAFT y CAFT na Aruba

DEN añanan reciente, e mecanismonan di supervision financiero di e Landsverordening Aruba Tijdelijk financieel toezicht (LAft) y e College Aruba financieel toezicht (CAft) a lucha pa maneha y supervisa e administracion financiero di Aruba efectivamente. Apesar di nan esfuersonan, e mecanismonan aki a faya den impulsa reformanan significante, loke a crea e necesidad pa un cuadro mas robusto: e Rijkswet Aruba financieel toezicht (RAFT).

Limitacionnan di LAFT y CAFT

LAFT y CAFT a wordo estableci pa monitor y conseha riba asuntonan financiero, pero nan impacto tabata limita. E rol di LAFT tabata principalmente uno di duna conseho, faltando e autoridad pa enforsa cumplimiento. Aunke CAFT a provee supervision y recomendacionnan, su habilidad pa obliga accion tabata insuficiente. E gap aki a nifica cu mientras e entidadnan aki por a señala problemanan, nan tabata falta e poder pa enforsa e cambionan necesario.

Falta di Reformanan Structural

E enfoque di LAFT y CAFT riba supervision financiero sin atende reformanan structural mas amplio a nifica cu problemanan profundo den e sistemanan financiero y administrativo di Aruba a keda sin resolve. Nan enfoque no semper a fomenta e cambionan comprensivo rekeri pa mehoracion sostenibel, lagando hopi problema fundamental sin atende.

Implementacion y Cooperacion Incompleto

Un factor significante den e ineffectividad di LAFT y CAFT tabata e cooperacion inconsistente di Aruba. Apesar di acuerdonan cla firma pa e Minister-President di Aruba, e compromiso di e isla pa implementa e acuerdonan aki tabata sporadico. E falta di compromiso completo aki a stroba e habilidad di LAFT y CAFT pa impulsa mehoracionnan substancial den maneho financiero.

E Necesidad di RAFT



E introduccion di RAFT ta marca un cambio den direccion di un cuadro mas estricto y integra, diseña pa atende e deficiencianan aki. RAFT no solamente ta enfatisa supervision, pero tambe ta manda e implementacion di reformanan concreto. E ta structura pa enforsa adherencia na standardnan acorda, sigurando cu e cambionan necesario ta wordo ehecuta efectivamente.

Enfoke Holistico y Enforsamento Mas Fuerte

RAFT lo mester provee un enfoque holistico na gobernacion y maneho financiero, atendiendo tanto supervision como reformanan structural. Su mecanismonan di enforsamento robusto lo mester ta diseña pa interveni proactivamente y sigura cumplimiento. E cuadro aki ta dirigi na preveni problemanan prome cu nan escala den crisis, ofreciendo un solucion mas comprensivo na e retonan cu Aruba ta enfrenta. LAFT y CAFT, apesar di nan rolnan den supervision financiero, tabata limita pa nan falta di poder di enforsamento y e cooperacion parcial di Aruba. RAFT ta introduci un enfoque mas fuerte y mas integra na gobernacion cu ta dirigi na rectifica e deficiencianan aki. Door di existi reformanan profundo y sigura nan implementacion, RAFT lo busca pa establece un ambiente financiero y administrativo stabil y sostenibel pa Aruba.



Na beneficio di tur CUA ta urgi modernisacion den sistema di taxi na Aruba



FRANS Ponson, presidente di Comerciantenan Uni di Aruba (CUA), a duna su comentarionan encuanto Uber y taxi durante un conferencia di prensa diaranson ultimo.

"E debate ta inevitabel. Nos mester tuma decision responsable pa Aruba y esey ta loke nos ta haciendo tambe. Nos no por mantene un pais hostage. No ta necesario pa ami mester dal un of dos drinks pafo di mi edificio y no por haya ningun hende disponibel pa hiba mi cas. Nos mester cambia esey."

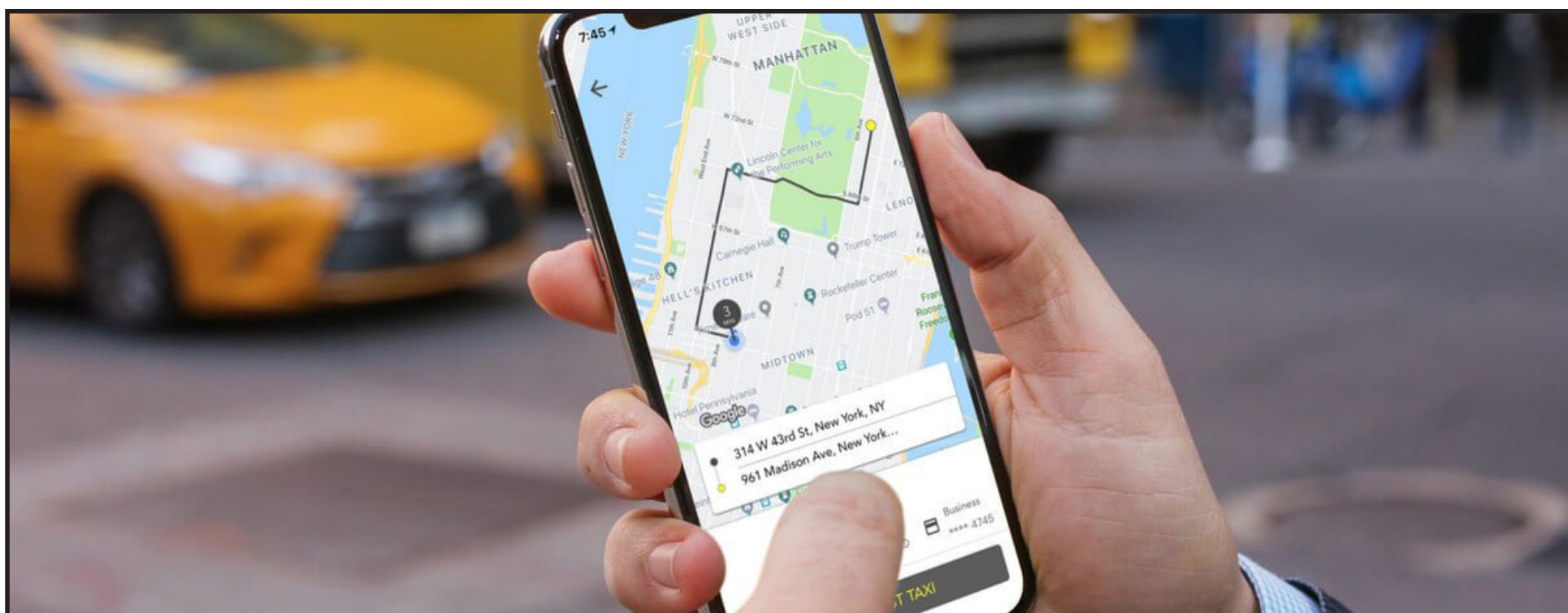
Ponson a comenta riba e uzo di taximeter. Den pasado a purba di implementa esaki sin exito, debi cu e empresa encarga, no a brinda e servicio necesario. Sinembargo e uzo di taximeter ta stipula den ley.

"Ta lamentabel cu nos industria turistico, esun mas grandi di Aruba, ta tranca. Nos ta varios decada atras. Nos ta atrapa

pa un grupo chikito y nos no ta modernisando nos mes. Nos mester modernisa, ya sea cu Uber of e por ta tambe un app local cu ta duna servicio di taxil. Aunke tabatin intento anterior cu no a resulta, e tecnologia di Uber a wordo desaroya durante varios aña. Pa Aruba desaroya algo di e nivel aki, ta dificil, pero e ta posibel."

Ponson a añadi cu gobierno no por maneha e aspecto aki debi na posibel conflicto di interes y cu mester ta den sector priva pa tuma e control. "E permiso pa opera taxi ta di gobierno, pero e desaroyo di un aplicacion mester ta den man di sector priva."

El a enfatisa e necesidad di avansa pa mehora turismo, bienestar di e pueblo Arubano y seguridad. "Por ehempel durante Carnaval, cuanto hende lo uza e aplicacionnan aki? E taxistanan por beneficia door di acepta tanto taxi tradicional como Uber. Esaki lo beneficia tur hende."



Nos herencia, nos historia

Aruba cla pa celebra Oranjestad su 200 año cu extenso programa cultural



CLIFFORD Rosa, presidente di Stichting Rancho, a anuncia, den cuadro di e actividadnan cu lo tuma luga na nan sede pa conmemora e 200 aniversario di Oranjestad. E logro historico aki lo wordo celebra cu un serie di evento cu no solamente ta resalta e historia rico di e ciudad, sino cu tambe lo atende tema crucial manera sclavitud y e herencia cultural di e isla.

Stichting Rancho a prepara un Centro di Informacion di e 200 añanan di Oranjestad, un espacio innovador caminda cu lo presenta diferente aspecto di e historia di e ciudad, cu un enfoque particular riba tema cu a cobra relevancia den e ultimo temponan manera e legado di sclavitud. E centro aki lo ta un punto di encuentro pa comparti conocimiento y continua cu e combersacionnan riba e herencia cultural, como tambe riba cualquier otro tema di interes relaciona cu e historia di e ciudad.

E celebracion principal ta programa pa dia 24 di augustus y Rosa a extende un invitacion na henter e comunidad di Aruba, specialmente na esunnan cu ta interesa den e historia di Oranjestad pa nan join e importante evento aki.

E 200 aniversario di e ciudad ta un bicentenario di gran importancia y Stichting Rancho a reuni un cantidad amplio di informacion pa comparti cu e publico.

Den cuadro di e celebracionnan aki, dia 17 di augustus, awe, lo dedica na honra e memoria di Tula, un heroe emblematico na Corsou, Hulanda y henter Reino Hulandes, cu tambe a laga su marca na Aruba. Tiula ta reconoci pa su lucha pa libertad di e esclavonan y riba e dia aki lo sirbi pa educa e comunidad riba e historia di sclavitud y pa destaca e figuranan cu a lucha p'e libertad di e region.

E actividadnan lo siguo dia 31 di augustus cu e conmemoracion di e Dia Internacional di Diaspora Africano, un evento cu ta subraya e importancia di e herencia Afrodescendiente den e historia y futuro di Aruba. Durante henter e luna di augustus, cu a converti den un periodo clave p'e reflexion riba e herencia cultural, lo atende tema esencial manera e preservacion di historia maritimo di e isla y e proyeccion di Oranjestad pa futuro.

Rosa tambe a destaca e relevancia di mantene bibo e tradicionnan cultural di Aruba, manera e dianan folklorico y otro celebracion significativo cu ta uni e comunidad. E historia maritimo di e isla, un aspecto vital di su desaroyo, tambe lo ta parti di e enfoque educativo di e actividadnan aki, promoviendo un mayor conocimiento riba con por conserva y balora e parti aki di e herencia Arubiano.

Stichting Rancho, cu sosten di diferente subsidio, a logra organisa e evento y e proyectonan aki, reafirmando su compromiso cu e promocion y conservacion di e cultura y e historia di Aruba. E actividadnan programa no solamente ta celebra e pasado, sino cu tambe ta mira pa futuro, siguro cu e herencia rico di Oranjestad y Aruba ta continua ta balora y preserva p'e generacionnan venidero.



Nos ta prepara p'e?

Aruba y Corsou den porta di crisis post-electoral na Venezuela

DIA 28 di juli ultimo, Venezuela a celebra su eleccion presidencial cu e expectativa di un cambio significativo den su liderazgo. E poblacion tabatin e speransa cu Edmundo Garcia, un candidato di oposicion, lo a asumi e presidencia. Sinembargo e resultadonan oficial presenta pa Consejo Nacional Electoral (CNE) a declara e reeleccion di Nicolas Maduro cu un 51% di e votonan. E cifranan aki a wordo rapidamente cuestiona p'e comunidad internacional, cu a denuncia irregularidad y posibel fraude electoral. Oposicion, lidera pa Maria Corina Machado, a rechasa e resultadonan y a proclama Garcia Urrutia como e berddadero presidente di Venezuela. E situacion aki a desencadena un serie di protesta violento, cu varios morto y mas di 2500 persona deteni, mientras cu e manifestacionnan ta sigui tanto dentro di e pais como na nivel mundial.

Reaccion di e gobiernonan di Aruba y Corsou

N'e crisis aki, e gobiernonan di Aruba y Corsou a intensifica nan preparativonan pa enfrenta posibel repercusion. Ambos



isla, ubica cerca di e costa Venezolano, a pone den marcha plan di contingencia pa atende e consecuencianan di e instabilidad na Venezuela.

Refuerso di Siguridad

Autoridad na Aruba y Corsou a aumenta significativamente e medidanan di siguridad. Ambos isla a pidi sosten adicional pa proteha e frontera y maneha e posibel fluho di refugiado fo'i Venezuela. E patruyanan maritimo y aereo a intensifica pa preveni entrada ilegal di persona y garantisa e siguridad di e islanan.

Maneho diplomatico y relacion internacional

E crisis post-electoral na Venezuela a genera tension diplomatico den e region. Aruba y Corsou, como territorio



autonomo bao di e soberania di Reino Hulandes, a expresa nan preocupacion p'e denuncianan di fraude y e resultado violento na Venezuela. Aunke ambos territorio a mantene un postura cauteloso pa evita un conflicto directo cu e gobierno di Maduro, ta keda vigilante n'e posibel repercusionnan.

Hulanda di su parti, a hunga un papel activo den e diplomacia internacional sosteniendo e yamamento pa un investigacion independiente riba e eleccion na Venezuela y promoviendo e respet na derecho humano.

Impacto economico y comercial

E instabilidad na Venezuela tambe tin un impacto economico na Aruba y Corsou. Turismo, un di e principal fuentenan di entrada di ambos isla, por hay'e afecta si e crisis den e region empeora. Fuera di e sancionnan internacional y e reduccion di comercio cu Venezuela, ya a afecta indirectamente e economia local.

Como reaccion e gobiernonan di Aruba y Corsou ta buscando diversifica nan economianan, explorando aliansa comercial nobo y promoviendo turismo riba mercado alternativo pa mitiga e impacto di e crisis Venezolano.

Conclusion

Aruba y Corsou ta den un situacion delicado debi n'e creciente crisis na Venezuela. Mientras ta reforsa e medidanan di siguridad y prepara pa un posibel ola di refugiado, tambe ta preparando e retonan diplomatico y economico. E cooperacion cu Hulanda y comunidad internacional lo ta crucial p'e islanan por maneha e situacion di manera efectivo, protegiendo nan poblacion y manteniendo e estabilidad den un ambiente cada biaha mas inseguro.



**COME IN
WE'RE
OPEN**

CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2
NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)



Ciudadnan global ta tuma accion

Prohibicion grandi di E-Scooter ta refleha preocupacionnan creciente pa seguridad

MIENTRAS e-scooternan a aumenta den popularidad como un modo di transporte conveniente y ecologico, varios ciudad grandi rond mundo a implementa prohibicionnan of restriccionnan severo riba nan uso, principalmente dirigi riba servicionan di huur. E accionnan aki ta surgi for di preocupacionnan creciente pa seguridad, kehonan di molester publico, y e retonan di integra e-scooternan den ambientenan urbano.

Paris, Francia: Liderando e Lucha Contra E-Scooternan

Paris, un tempo un di e ciudadnan mas amigabel pa e-scooter na Europa, a marca historia na 2023 ora residen-tenan a vota pa prohibi e-scooternan di huur. E decision a sigui añanan di insatisfaccion creciente cu e aparatonan, cu hopi Parisiano a sinti a bira un molester publico significativo. Problemanan manera accidentenan, coremento imprudente, y e-scooternan ta stroba acera a contribui na e prohibicion. E movicion a marca un cambio significativo den e enfoque di e ciudad pa micromobilidad, priorizando siguridad di peaton y maneho di espacio publico.

Copenhagen, Dinamarca: Un Prohibicion y un Reintroduccion cu Reglanan

Copenhagen inicialmente a prohibi e-scooternan na 2020 debi na preocupacionnan similar pero a reintroduci nan na 2021 bou di reglanan nobo stricto.

E reglanan nobo di e capital Danes ta dirigi pa mitiga e problemanan cu a hiba na e prohibicion inicial, manera acci-dentenan y parkeo inapropia, door di enforsa limitenan di velocidad, zonanan designa pa parkeo, y rekisitonan di licencia mas stricto pa operadornan. E experiencia di Copenhagen ta destaca e retonan cu ciudadnan ta enfrenta den balansa innovacion cu seguridad y orden.

Barcelona, Spaña: Protegiendo Herencia y Espacionan Publico

Na Barcelona, e-scooternan a wordo parcialmente prohibi den partinan historico di e ciudad desde 2016. E restric-cionnan ta parti di esfuersonan mas amplio pa preserva e herencia cultural di e ciudad y proteha zonanan di peaton. E enfoque di e ciudad Spaño ta refleha un tendencia creciente di ciudadnan imponiendo limitenan riba unda e-scooternan por opera, particularmente den areanan di significancia historico of cultural.

London, Reino Uni: Pruebanan Controla Meymey di un

Prohibicion Nacional

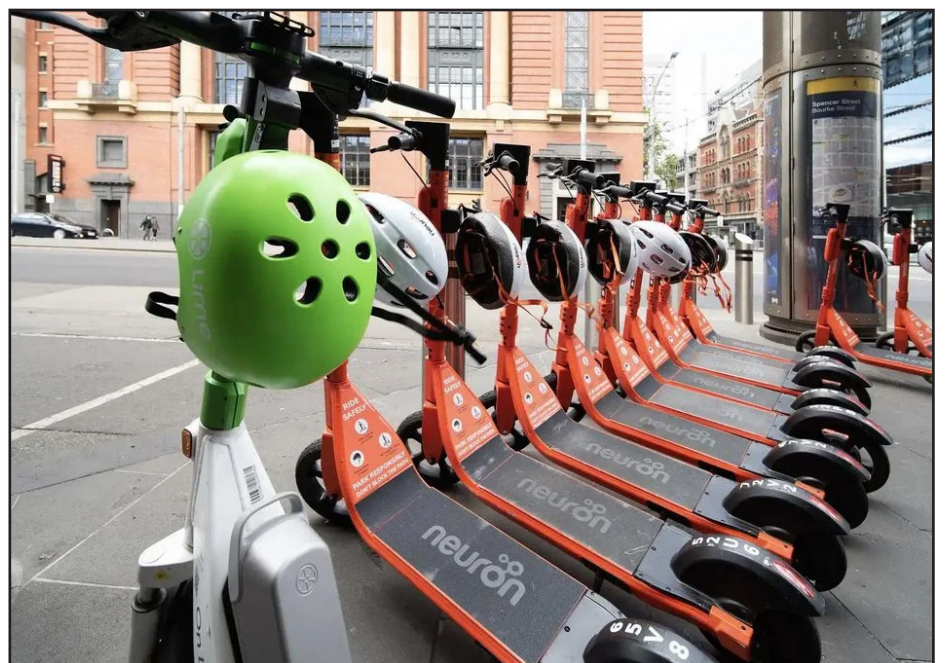
London a tuma un enfoque mas cauteloso, prohibiendo e-scooternan propiedad priva for di camindanan publico mientras ta permiti pruebanan publico limita cu opera-dornan selecta desde 2021. E pruebanan ta fuertemente regula, cu medidanan di seguridad stricto na luga. E enfoque di London ta ilustra e intento di e ciudad pa explora e bene-ficionan di e-scooternan sin compromete completamente na nan uso extenso.

Melbourne, Australia: Un Prohibicion Recien Meymey di Preocupacionnan pa Siguridad

Masrecientemente, Melbourne a dicidi di prohibi e-scooternan di huur na augustus 2024. E decision di e conseho di ciudad a wordo impulsa pa un cantidad significativa di accidentenan y kehonan publico tocante e aparatonan causando caos riba cayanan y acera. E movicion di Melbourne pa termina contractonan cu operadornan di e-scooter ta refleha un tendencia creciente entre ciudadnan pa tuma accion deci-sivo den respuesta na e retonan presenta pa micromobil-idad.

Un Patron Global di Restriccionnan di E-Scooter

E prohibicionnan y restriccionnan den e ciudadnan grandi aki ta señala un reevaluacion global mas amplio di e luga di e-scooternan den transporte urbano. Mientras e aparatonan aki ta ofrece un solucion prometedor pa algun di e retonan di movilidad urbano, nan tambe ta presenta problemanan nobo cu ciudadnan mester adresa. Mientras e debate ta continua, ta keda di mira si mas ciudad lo sigui e ehempel of lo haya maneranan pa integra e-scooternan den nan rednan di transporte di un manera sigur.



Marca preto di X ta menasa oponentenan di Maduro na Venezuela

DEN un barío di Caracas, a aparece marcanan preto di "X" riba porta di esnan cu a opone e resultado di e eleccion presidencial di Venezuela na juli. E habitantenan ta kere cu e simbolonan siniestro aki ta obra di gruponan paramilitar pro-gubernamental conoci como colectivo, cu ta intimidando esnan cu ta protesta contra e victoria controversial di presidente Nicolás Maduro.

Segun un residente cu a pidi anonimidad pa miedo di represalia, e marca aki a cuminsa aparece poco despues di e victoria di Maduro riba 28 di juli, un resultado ampliamente cuestiona pa e oposicion y cuestiona pa observadornan internacional. E residente, usando e alias "Pablo", a describi con e colectivonan a fotografia hende protestando pafo di nan cas y despues a marca nan cu un "X" pinta cu aerosol. "Nos a lanta y tur cas tabata marca", Pablo a bisa, y a agrega cu e gruponan paramilitar despues a menasa di bolbe cu arma si mas protesta tuma luga.

E aparicion di e simbolonan aki a crea un clima di miedo,

cu algun residente awor demasiado intimida pa uni cu e proximo manifestacionnan anti-gubernamental.

E gruponan aki a instala camaranan di vigilancia y e residentenan ta desconfia mas y mas di nan bisiña, specialmente despues di e lansamento di un aplicacion pa gobierno cu ta fomenta denuncia anonimo di actividadnan di e oposicion.

E represion aki ta haci eco di casonan anterior di represion, manera e respuesta violento na e protestanan anti-gubernamental na 2019, unda colectivonan a terrorisa e manifestantenan. Apesar di e menasanan, Pablo ta keda desafiante, aunke e ta reconoce e riesgonan involvi, incluyendo encarcelacion of algo pio.

E lider opositor María Corina Machado a condena e accionnan aki, acusando Maduro di intensifica violencia contra hende inocente. Preocupacion internacional a crece, y hopi nacion ta nenga di reconoce resultado electoral te ora cu e conteonan completo di voto wordo publica.



Gran Britania a duna O.K. pa Ucrana uza arma dona riba teritorio Ruso

GRAN Britania a confirma cu forsanan Ukriano tin permiso pa uza arma Britanico den operacion riba teritorio Ruso, segun un declaracion di Ministerio di Defensa diahuebs. E desarojo aki ta bin despues cu Ucraina a haci incursi-onnan terrestre recien den Rusia, cu ta marca e atakenan mas significante riba teritorio Ruso desde Segundo Guerra Mundial.

Un vocero di Ministerio di Defensa a enfatisa cu Ucraina tin un "derecho cla di defensa propio contra e atakenan ilegal di Rusia" bou di Artículo 51 di e Carta di Nacionan Uni. E maneho aki ta permiti e uso di tankinan Britanico, misilnan anti-tank, y otro ekipo militar den teritorio Ruso, basta nan uso ta adhiri na ley internacional. Sinembargo, e restriccion riba misilnan di largo alcance Storm Shadow, cu ta limita na e fronteranan internacionalmente reconoci di Ucraina, ta keda na vigor.

Den simannan recien, forsanan Ukriano a reporta di a captura

mas di 1,000 kilometer cuadra di teritorio Ruso. Tankinan Britanico Challenger 2, parti di e ayudo militar provee na Ucraina, ta wordo keri di a wordo utiliza den e operacionan aki, aunke Ministerio di Defensa a nenga di comenta riba detayenan specifico.

E clarificacion di maneho ta bin mientras Ucraina ta sigui pidi permiso pa atakenan cu misil di largo alcance den Rusia. Gran Britania, hunto cu otro nacionnan Occidental, a duda pa aproba e tipo di accionan aki debi na preocupacion pa escala e conflicto mas ainda.

Desde e comienso di e invasion Ruso na februari 2022, Gran Britania a compromete £7.6 biyon (\$9.77 biyon) den sosten militar na Ucraina, incluyendo 14 tanki Challenger 2, vehiculonan blinda, sistemanan di defensa aereo, y artilleria. E sosten aki ta posiciona Gran Britania como un di e sostenedornan militar principal di Ucraina, hunto cu Merca y Alemania.



Suecia ta raporta prome caso di variante hopi contagioso di Mpox for di Congo



AUTORIDADNAN di salud na Suecia a confirma e prome caso den e pais di un variante mas contagioso di mpox, inicialmente identifica den oost Congo.

E desaroyo aki ta bin despues di un alerta global emiti pa e Organisacion Mundial di Salud (OMS) tocante e brotenan na Congo y otro partinan di Africa.

E Agencia di Salud Publico di Suecia a revela diahuebs cu e individuo infecta a busca atencion medico recientemente na Stockholm despues di a regresa for di un region na Africa cu ta experienciando un brote significativo di e forma mas contagioso di mpox aki.

E epidemiologo estatal Magnus Gisslen a nota cu e pacient a wordo trata y a haya guia specifico pa preveni mas propagacion.

Apesar di e identificacion di e caso aki, oficialnan Sueco a sigura e publico cu e riesgo pa e poblacion general ta keda "hopi abou." Nan a enfatisa cu mientras casonan importa aïsla por sosode, e probabilidad di un brote extenso na Suecia ta minimal, mirando e infraestructura di cuido medico fuerte di e pais.

Mas trempa e aña aki, cientificonan na Congo a raporta un variante nobo y mas mortal di mpox surgiendo den un pueblo minero, lantando preo-

cupacion tocante su potencial pa plama mas facil. E variante aki di mpox tin un tasa di mortalidad di te cu 10% y ta plama principalmente via contacto cercano cu individuonan infecta, incluyendo contacto sexual.

E OMS a registra mas di 14,000 caso y 524 morto den mas di un dozijn di paisnan Africano e aña aki, superando e cifranan di aña pasa.

Congo a wordo afecta mas pisa, contando pa mas di 96% di tur e casonan y mortonan. Sinembargo, expertonan ta kere cu cu suficiente recurso, paisnan manera Suecia por contene cualkier brote nobo conecta na e variante aki rapidamente.

MADBOR Consultancy

Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traducccion-4 idioma:
(*Inglés, Hulandes, Spaño, Papiamentu*)

Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

Ban Papiá
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**

DEPORTE

deporte@awemainta.com

Aruba lo ta bon representa durante di seis edicion di CARIFTA na Barbados

E fin di siman aki, un grupo talentoso di hoben atleta, ta prepara pa bay reparepa pa representa Aruba den e prestigioso CARIFTA, Triathlon, Aquathlon & Mixed Relay Championship, den su di seis edicion. E evento deportivo aki di nivel alto lo tuma luga riba e dianan 17 y 18 di augustus riba e bunita isla di Barbados, un destino conoci pa su rico cultura Caribense y su impresionante paisahenan.

E ekipo di hoben ta consisti di por lo menos 15 atleta cu lo ta destacando den nan respectivo disciplinanan y ta cla pa bari cu tur premio. Nan ta entre otro:

Dylan Giel

Emma Gobert

Jeon Fernandes

Kida Galea

Max Dennert

Xyon Jacobs

Zair Croes

Zivah Croes

Cada un di nan a train intensamente pa e evento aki cu e speranza pa logra bay cu medaya y halsa e nomber di Aruba den lo mas halto. CARIFTA ta un plataforma clave pa hoben

deportista di Caribe, ofreciendo nan e oportunidad pa midi nan talento y habilidad contra nan par di e region.

Durante dos dia, e hobennan aki lo ta enfrenta diferente prueba cu ta combina landamento, ciclismo y careda, como tambe relevo mixto, un modalidad cu a gana popularidad pa su dinamismo y spirito di ekipo. E eventonan aki no sola ente ta desafia e resistencia fisico di e atletanan, sino tambe nan capacidad pa traha bao presion y hunto.

E participacion den e campeonato aki ta un gran honor y un balioso experiencia p'e atletanan, kende ademas di competi, lo tin e oportunidad di fortalece e lasonan cu otro hoben di e region y siña e experiencia internacional.

E delegacion di Aruba a demostra den edicion anterior cu nan tin talento y e determinacion necesario pa destaca y e aña aki no lo ta un excepcion.

Cu nan dedicacion y esfuerso, e hoben atletanan di Aruba ta spera bolbe cas cu logro grandi y cu e satisfacion di a representa nan pais cu orguyo den un di e eventonan deportivo mas importante di Caribe.





Korpsviering: Dies dia completo di actividad y hermandad



E evento di Korpsvieren ainda no a caba. Durante e prome parti siman pasa, a tuma luga diferente actividad, incluyendo e torneo di zaalvoetbal, Tino Ruiz Run y torneo di domino, cu participacion di diferente departamento di Cuerpo Policial.

Elvin Zara, inspector prome clase y vice-presidente di e comision di Korpsviering, a comenta cu dia 8 di augustus nan a cuminsa cu e torneo di zaalvoetbal, cu competencia entre e districtonan 1 pa 4 y e divisionnan di recherche, hunto cu bijzondere dienst.

E atardi a cuminsa di manera excelente, cu tur e ekiponan desfilando na principio di e evento. Comisario Robert Candelaria, kende ta altocomisario suplente mirando cu altocomisario Ramon Arnhem a bay cu vakantie, a ofrece



palabra di motivacion, destacando e unidad y e compañerismo entre e coleganan. E celebracion a inclui un canto emocional di e himno di Aruba, honrando e patria y demostrando respet.

E evento tambe a inclui un gradicimento special n'e miembronan di e comision pa nan trabao duro y dedicacion. Aunke e prome parti cu a culmina siman pasa, tabata un exito cu un programa vibrante, e programa completo ta sigui te cu dia 18 di augustus, con hopi actividad ainda na caminda.

E districtonan ta bon representa y aunke algun colega ta den forma, tambe a nota e participacion di e miembronan veterano. E celebracion a conta cu e contribucion di hopi,



ya sea den forma di wega, sosten of cualkier otro forma di participacion. Comunidad a responde positivamente y e organisacion tabata ehemplar.

E mensahe final n'e coleganan, tanto n'esunnan di altocomisario Arnhem como esun di comisario Candelaria, tabata pa fortalece e union y e spirito policial, destaca como districto y departamento y vooral disfruta di e evento. Publico ta bonbini pa bishita POVA pa experiencia e ambiente, cu e agenda di actividad publica riba Facebook. E evento lo culmina cu e famoso torneo di softball cu lo tuma luga na Aruba Juniors na final di e siman, dia 17 y 18 di augustus.

Padres y Diamondbacks ta sacudi e careda di NL mientras temporada di MLB ta keinta

CU apenas seis siman restando den e temporada di MLB, e careda pa lugarnan den playoff ta intensificando, y dos ekipo di Liga Nacional, San Diego Padres y Arizona Diamondbacks, a haci avancen significante den nan empuhe pa e postemporada. Ambos ekipo a subi den e clasificacionnan, cerando e distancia entre nan y Los Angeles Dodgers, preparando un final emocionante den NL West.

Dodgers, cu awor ta sinta riba e top di e power rankings di ESPN, a experiencia nan parti di retonan cu lesionnan di hungadonan clave. Sinembargo, e regreso di Mookie Betts y Walker Buehler, hunto cu e yegada anticipa di Yoshinobu Yamamoto, a rebiba nan empuhe.

Mientras tanto, New York Yankees, clasifica na di dos luga, tin un schedule faborabel nan dilanti mientras nan ta bataya Baltimore Orioles pa e corona di AL East. Orioles a haya bida nobo cu e resurgimento di e hoben strea Jackson Holliday,

kende a recupera impresionantemente despues di un comienso dificil den su carrera den Grandes Ligas.

Den Liga Nacional, Philadelphia Phillies a pasa den un periodo dificil, cayendo for di nan forma dominante anterior. Un serie dificil di weganan a mira nan tropica, lantando preocupacionnan mientras nan ta lucha pa keda den competencia pa playoff. Di otro banda, Cleveland Guardians a mostra resiliencia, superando un caida di mitad di temporada pa mantene nan control riba e AL Central, reforsa pa e surgimento di e bateador fuerte Jhonkensy Noel.

Mientras e temporada ta drenta su recta final, Diamondbacks y Padres ta e ekiponan pa observa. Arizona tabata imparabel desde e All-Star break, y San Diego a mostra cu nan ta un forsa cu mester tene cuenta cune. Ambos ekipo ta bon posiciona pa reta Dodgers y haci un careda profundo den playoff.



Storia di e di dos mita di temporada di WNBA 2024

Clark su Carera pa ROY, A'ja Wilson su candidatura pa MVP y competencia pa Playoff

MIENTRAS e temporada di WNBA ta drenta su di dos mita, e liga ta yen di storianan convincente cu ta priminti un conclusion emocionante. Entre esnan mas cautivador ta e campaña historico di Caitlin Clark como novato, e dominio di A'ja Wilson pa MVP, y e panorama cambiante di e competencia legitimo pa playoff.

Caitlin Clark a sorprende tur hende cu Indiana Fever, haciendo un caso fuerte pa Novato di Aña. Cu un promedio di mas di 15 punto, cinco rebound, y cinco assist pa wega, Clark a cumpli cu e expectativa, hibando Fever na un posibel puesto den playoff pa prome biaha desde 2016. Su impacto a wordo sinti no solamente riba cancha, pero tambe den tribuna, cu Indiana ta atrae multitudnan record e temporada aki.

Riba e frente di MVP, A'ja Wilson di Las Vegas Aces ta den un posicion excelente pa reclama su di tres premio. Apesar di e comienso dificil di Aces, Wilson a demostra di ta un forsa

consistente, liderando e liga den punto, rebound, y block. Su habilidadnan amplio, incluyendo un dominio nobo di tira for di tres punto, a haci'e casi imposibel pa warda, solidificando su status como e hungado top di e liga.

E careda pa playoff ta birando mas cayente cu teamnan manera New York Liberty y Connecticut Sun emergiendo como faboritonan, mientras cu Las Vegas Aces ta lucha pa recupera nan forma di campeon. Liberty, lidera pa Breanna Stewart y Sabrina Ionescu, ta den un posicion fuerte pa reclama e prome puesto, mientras cu e adkision di Marina Mabrey pa e Sun por ta e factor X cu nan mester pa yega leu den e playoffnan.

Mientras e temporada ta progresa, fanaticonan por spera batayanan intenso pa posicionamento den playoff, reconocimentonan individual, y kisas algun sorpresa na caminda. E di dos mita di e temporada di WNBA ta priminti di entrega tur emocion cu fanaticonan a yega di spera.





Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicjonan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y
mucho
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Dominio di Real Madrid y e storianan clave

Temporada di LaLiga 2024-25 ta cuminsa

E temporada 2024-25 di LaLiga ta cla pa cuminsa cu Real Madrid buscando pa defende nan titulo, despues di a domina e liga temporada pasa terminando 10 punto dilanti di Barcelona.

E spotlight e aña aki ta riba e firma grandi di Real Madrid, Kylian Mbappé, cu ta uni na un alineacion ya yen di strea.

E yegada di e super strea Frances a aumenta e expectativanan pa Madrid, cu tanto fanatico como experto ta puntra si esaki por ta e aña cu Carlo Ancelotti finalmente ta sigura titulonnan consecutivo di LaLiga, un hazaña cu e no a logra ainda den su carrera ilustre.

Barcelona, bou di e entrenador nobo Hansi Flick, ta enfrenta un comienso dificil di e temporada mientras nan ta hunga pa recupera e titulo. Flick, kende a reemplasa Xavi Hernández, a priminti pa mantene e estilo tradicional di e club mientras ta inyecta mas intensidad den nan wega.

Sinembargo, cu hungadonan clave manera Pedri, Gavi, y Frenkie de Jong for di wega debi na lesionnan, e gigantenan Catalan por lucha den e prome etapanan di e campaña. Nan prome seis weganan, incluyendo encuentronan dificil contra Valencia y Villarreal, lo ta crucial pa determina con competitivo nan lo ta e temporada aki.

Atletico Madrid, reforsa pa firmanan significante den zomer, tambe ta den e mescla. E yegadanan di Julián Álvarez for di Manchester City y Robin Le Normand for di Real Sociedad a revitalisa e ekipo di Diego Simeone, cu ta ansioso pa reta e duopolio di Real-Barça. Simeone, cuminsando su di 13 temporada completo encarga, ta determina pa hiba su ekipo na un otro titulo di LaLiga despues di nan ultimo triunfo na 2021.

Mientras tanto, Girona ta enfrenta e tarea dificil di balansa compromisonan di LaLiga cu nan prome campaña den UEFA Champions League.

Despues di a perde hungadonan clave manera Aleix García y e maximo goleador Artem Dovbyk, entrenador Michel mester nabega un pretemporada complica cu a lage insigur tocante e preparacion di su ekipo.

Mientras e temporada ta desaroya, e batayanan na ambos extremo di e tabla ta priminti emocion, cu e recién promovi Leganés bogando pa sobrevivencia y clubnan estableci manera Valencia y Sevilla buscando pa recupera nan gloria anterior. Tur wowo lo ta riba con e storianan aki ta desaroya mientras LaLiga 2024-25 ta cuminsa.



Torneo di biljard 60+ “Jani Brokke Memorial” ta cuminsa diasabra!

MESCOS cu añanan anterior, “Fundacion Movemento ta Bida” (FMTB), ta organisa en conexion cu e Weganan Nacional 60+, e candeloso torneo pa biyaristanan 60 + titula “Jani Brokke Memorial”.

E torneo aki lo dal habri aya n’e palacio di biyar na Tanki Leendert diasabra awor 17 di augustus pa 6:00 PM.

E torneo lo sigui dia 24 di augustus, y lo termina dia 31 di augustus. Un torneo cu lo dal portanan di santana habri di San Nicolas te cu Westpunt!


Si shonnan, asina mes, si bo kier bin presencia, aprecia, y admira poco weganen “old school”, anto esaki ta bo oportunidad! Ya caba nos tin entendi cu algun djaca di caya ya a manda dede halto y meld nan participacion.

Entre otro e famoso Frido “Maltin Polar” Dirksen, Gino “Beton” Geerman, “Sheik” Orman, Edwin “Kwek” Chirino, “Lucky Viviano” Frank, Juni “Kilowatt” Figaroa, Errel “Pitbull” Tromp, Rudolfo Arends, Robby “Basestation” Tromp, y “last but not least”, e legendario Buchi “donde pone el ojo” Briezen!

En total ya nos tin entendi tin mas cu 26 participante inscribi, y porta di santana ta sigui keda habri! Pa mas informacion y pa inscribi ultimo ora, por tuma contacto cu e “portier”, señor Moonchi Kelly na number di celular 699-1994.

Si bo tabata un “crack” den añanan 70 o 80, no perde e oportunidad aki pa bin muestra pueblo cu ainda bo taco di biyar ta stret stret y bo corta ta grandi keto bay! Yega!









PASEO HERENCIA


COMFORT, FOOD AND COCKTAILS




FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

 **787-999-3292**

 @caribbeancinemasaruba

 Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP



GET IT ON
Google Play



Download on the
App Store

Grandioso revancha: Snor vs Pariba Legends!



E conocido lider di e team durisimo di domino Team Snor, esta Nelson “Snor” Perez, ta bay celebra su hacimento di año en grandi diasabra awor 17 di augustus n’e palacio di pega piedra completamente renoba, esta Domino Square Garden aya net n’e grens di Calabas cu Kudawecha! Si shonnan, en conexion cu su cumpleaños, e flamante Nelson “Snor” Perez a organisa un mini torneo entre e tres ekiponan cu e ta afilia na dje: Team Snor, di cua e ta e lider, y PLuma Gang y Pariba Legends, di cual e ta “consultant”.

Diasabra awor, 17 di augustus, cuminsando pa 8:00 di anochi, lo tuma e gran final entre Team Snor y e legendarionan di pariba di brug, Pariba Legends! Domino Square Garden a caba di renoba, fura tur stoel, te hasta fura e potnan den baño, pa ricibi un y tur den e grandioso bataya

aki! Ainda, Team Snor tin un “appeltje te schillen” cu Pariba Legends, cual ultimo a gana Team Snor año pasa nip-nip, cabey-cabey, cu score di 21-20! Un berdadero sambombaso di wega!

E año aki, Snor kiermen cu ta otro gay lo canta den e palacio di domino. Manera semper, entrada ta completamente gratis pa pueblo amante di “cutting edge” domino en general, y durante halftime e snacknan lo lora totalmente por nada. Bini un bini tur, bin celebra B-Day di Snor Perez kende a declara cu e anochi e lo pone “vuurwater” core bin abou cu forsa manera riu ta baha bin foi sero despues di yobida di horcan Ivan! Aki un ta wega, shonnan, aki ta bay t’un anochi di come huña! Yega un yega tur, diasabra awor 17 di augustus cuminsando pa 8’or di anochi, e clasico den domino entre Team Snor y Pariba Legends! Yegaaa!



Minister Maduro:

Aruba ta logra refinancia debenan existente riba mercado internacional di capital na manera exitoso



PA Minister Maduro di Finansa e ta un satisfaccion grandi pa por informa cu Aruba ta logra subi mercado internacional di capital na un manera exitoso. Despues di un ausencia di 3 aña debi na e daño financiero causa pa e pandemia, Aruba ta logra pa refinancia debenan bieu cu ta madura den aña 2024 na un bon interes. Ta trata di un transaccion financiero di 134.5 miyon dollar na un interes di 6.3%. Dialuna awo, Minister Maduro lo splica mas di e transaccion exitoso aki pa Aruba den un conferencia di prensa.

Minister Maduro ta gradici e banconan Santander y Citi cu a yuda e mandatario den ful e proceso aki di bay bek mercado internacional di capital na un manera exitoso. Na e ekipo di profesional di Aruba cu a sa di presenta e storia di recuperacion financiero y economico di Aruba na un manera eficaz, e mandatario ta manda un danki di curason pa nan esfuerso y amor demostra pa nos Pais. Mas cu claro Minister Maduro ta gradici nos bon Dios pa su guia, sabiduria y pasenshi pa yud'e lidera y logra trabounan grandi na bienestar di Aruba.

Minister Maduro ta gradici specialmente e inversionistanan existente y esnan nobo expresando, "Thank you to all investors for your trust and believe in Aruba. We look forward to a good relationship where Aruba may be in your thoughts and in your hearts." Masha danki!

A promotional graphic for 'TODOMAR' divided into four quadrants. The top-left quadrant is labeled 'APPAREL' and shows a green shirt, sunglasses, and a red cap. The top-right quadrant is labeled 'BOAT ACCESSORIES' and shows various boat equipment. The bottom-left quadrant is labeled 'FISHING TACKLE' and shows fishing reels and lures. The bottom-right quadrant is labeled 'FIBERGLASS PRODUCTS' and shows various containers of fiberglass materials. The 'TODOMAR' logo is prominently displayed in the center. At the bottom, social media handles and a phone number are listed: Facebook: TodomarAruba, Twitter: @TodomarAruba, Instagram: TodomarAruba, Phone: +297 585 0555.

Cu miras riba Tecnologia pa e futuro di e organisacion

Cuerpo Policial Aruba ta celebra 38 aniversario



CUERPO Policial Aruba a celebra su 38 aniversario. Nos a celebra e gran dia aki cu un Santo Sacrificio di misa na Iglesia Alianza Evangelica na Oranjestad. Den presencia di Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, Presidente di Parlamento Sr. Edgar Vrolijk, Procurador Generaal Amalin Flanegin, Hefe di Koninklijke Marechaussee, Hefe di Mareniers Kazerne Savaneta, altocomisario di polis drs. Ramon Arnhem, Staff, personal administrativo, agentenan policial conhuntamente cu nos pensioenadonan a celebra e dia importante aki.

Alabez tabata tin parlamentario mr. Molina, Tromp y Kamperveen conhuntamente cu Sindicato di Polis korsou y Sindicato di douane di Aruba cu tambe a atende e santo sacrificio.

Den union so nos por a yega 38 aniversario. Trahando hunto cu otro y cu nos partnersnan nos ta mira cu nos a crece den profesionalismo y nos lo sigui padilanti. Tabata altocomisario di Polis durante su speech

Despues di e santo sacrificio tabata tin un koffiemorgen pa asina por a pasa un tempo ameno cu otro y recorda e bon momentonan pero tambe e momentonan difícil cu KPA a pasa aden.

Awendia nos por conta cu mas o menos 530 polis y personal administrativo trahando incansabelmente pa brinda seguridad na nos pueblo. Ta trata aki di hende homber y muhernan balente trahando den 4 distrito, cu ta warda di Polis situa na Oranjestad, Noord, San Nicolas y Santa Cruz.



Durante aña nos por conta cu diferente unidadnan special cu ta forma parti di nos organisacion manera: Unidad Motorisa, Unidad Canino, Team di Aresto, Mobiele Eenheid, Duik Team, Kust Surveillance, Helicopter Unit, Surveillance, Team Narcotica, Unit Georganiseerde Criminaliteit, Flex Team, Radarkamer y sin lubida e departamentonan conoci di recherche cu ta bon entrena y capacita pa investiga y soluciona casonan mas complica.





Stimami. Sterilisami.

REGISTRA AWO

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN MICROCHIP GRATIS!

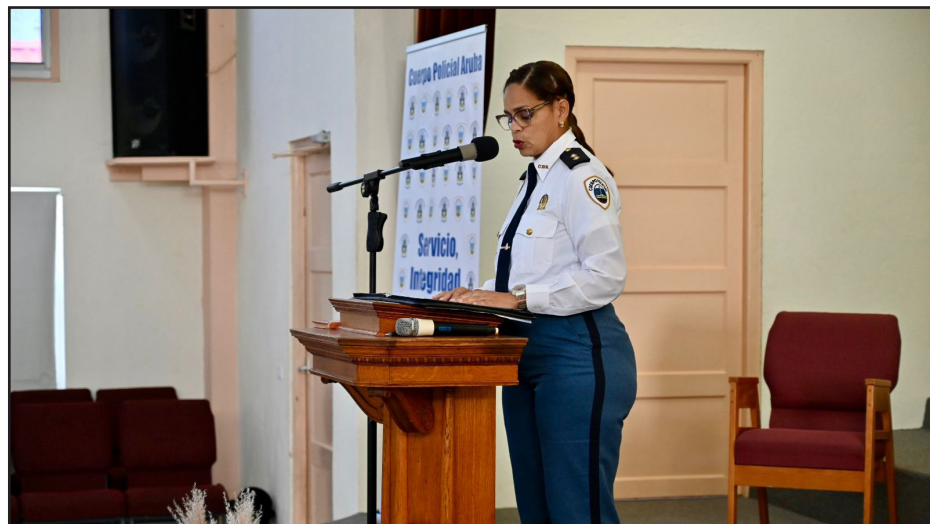
PA MAS INFORMACION BISHITA:
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM



Durante aña Cuerpo Policial Aruba su nomber ta wordo reconoci cu hopi respet internacionalmente entre otro manera DEA, FBI, RCMP, Force Protection Agency, ACCP y IACP. Tambe trahando den cooperacion estrecho cu Cuerpo di Polis di Reino Hulandes manera, Korps Politie Rotterdam, Rijmond, KLPD, RST, Korps Poltie Curacao, Korps Politie Caribisch Nederland, Korps Politie Sint Maarten y mucho mas.

Comunidad por ta orguyoso di su Cuerpo Policial Aruba cu su 38 aña di crecemento y lo sigui crece cu bista rib'a futuro. Pabien na cada un colega policial, staff y personal administrativo cu ta haci nan trabou cu dedicacion, tempo y pasion pa brinda lo mihor pa pais Aruba. Sin lubida danki na cada

famia pa nan aprecio, comprencion y sosten na cada polis cu ta sirbi Pais Aruba.





Beauty Bar
by Jen

+297 730 1486

SABANA BLANCO 40
ORANJESTAD, ARUBA



Beauty Bar

P.M.U &
LASH ARTIST

By JEN

Specialised in

Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner

 Beauty Bar by Jen

 beautybar_byjen

AWEMainta.NL

f @ WWW.AWEMAINTA.COM ■ 588-0022 ■ NOTICIA@AWEMAINTA.COM

ZATERDAG, 17 AUGUSTUS 2024

Sterke Groei in de Arubaanse Economie in het Eerste Kwartaal van 2024

DE Arubaanse economie kende een significante groei in het eerste kwartaal van 2024, met een stijging van 11,2 procent van het bruto binnenlands product (BBP) vergeleken met dezelfde periode in 2023. De Centrale Bank van Aruba (CBA) publiceerde vandaag de "State of the Economy" waarin de belangrijkste economische ontwikkelingen en trends op nationaal en internationaal niveau worden geanalyseerd. Dit rapport biedt waardevolle inzichten in de factoren die deze groei hebben aangedreven en de uitdagingen die ermee gepaard gaan.

Toerisme als Motor van Economische Groei

Het toerisme bleef de belangrijkste drijfveer van de Arubaanse economie. Het aantal bezoekers dat minimaal één nacht op het eiland verbleef, nam toe met 22,5 procent vergeleken met dezelfde periode in 2023. Hoewel het aantal overnachtingen ook steeg met 16,0 procent, was deze groei relatief lager, wat resulteerde in een kortere gemiddelde verblijfsduur van toeristen op het eiland. Deze daling in verblijfsduur wijst erop dat toeristen gemiddeld gezien minder lang op het eiland verbleven dan in dezelfde periode vorig jaar.

Desondanks stegen de inkomsten uit toeristische activiteiten, geregistreerd bij de commerciële banken, met 11,5 procent vergeleken met het eerste kwartaal van het voorgaande jaar. Deze toename kan grotendeels worden toegeschreven aan de groei van het totale aantal overnachtingen, hoewel dit gedeeltelijk werd gecompenseerd door lagere uitgaven per overnachting.

Toename in Binnenlandse Consumptie en Invoer

Het eerste kwartaal van 2024 zag ook een verbetering in consumptiegerelateerde indicatoren vergeleken met het eerste kwartaal van 2023. De import van goederen, exclusief machines en elektrotechnische apparatuur, groeide met 6,0 procent, gedreven door een stijging in zowel binnenlandse consumptie als toeristische activiteiten. Verder wijzen gegevens over nutsverbruik op een toename in consumptie: het waterverbruik door huishoudens steeg met 7,6 procent, en het elektriciteitsverbruik nam toe met 22,2 procent, voornamelijk door een hoger verbruik per gebruiker.

Deze stijging in consumptie onderstreept de rol van huishoudens en toeristen als belangrijke pijlers van de economische activiteit in Aruba. De verhoogde vraag naar goederen en diensten droeg bij aan een bredere economische expansie.

Gemengde Ontwikkelingen in Investerings

Op het gebied van investeringen toonden de indicatoren een gemengd beeld. Positieve ontwikkelingen waren onder meer een stijging van 5,6

procent in de waarde van nieuwe hypotheeklen voor woningen en een toename van 4,2 procent in de import van machines en elektrotechnische apparatuur. Dit suggereert een voortzetting van de investeringen in residentieel onroerend goed en infrastructuur.

Daarentegen lieten drie van de vijf belangrijkste investeringsindicatoren een daling zien. De waarde van de import van basismetalen en afgeleide producten daalde met 23,9 procent, de import van bouwmaterialen nam af met 16,5 procent, en de waarde van nieuwe commerciële hypotheeklen daalde met 22,9 procent. Deze dalingen kunnen wijzen op een zekere terughoudendheid onder investeerders in bepaalde sectoren van de economie.

Inflatie en Competitieve Positie van Aruba

De inflatie in Aruba bleef in het eerste kwartaal van 2024 dalen, met een gemiddelde jaarlijkse inflatie van 2,1 procent in maart, een daling van 1,3 procentpunt ten opzichte van december 2023. De belangrijkste factoren achter deze daling waren de afnemende bijdragen van de tarieven voor nutsvoorzieningen, lagere brandstofprijzen, en een normalisatie van voedselprijzen. Tegelijkertijd droegen huisvesting en communicatie bij aan een lichte verhoging van de inflatie.

De reële wisselkoers van Aruba daalde tot 93,5, wat de derde opeenvolgende kwartaal met een daling markeerde. Deze daling wijst op een verbetering van de concurrentiepositie van Aruba ten opzichte van de Amerikaanse dollar sinds het begin van de COVID-19-pandemie.

Uitbreiding van het Handelstekort

Het handelstekort van Aruba breidde zich verder uit in het eerste kwartaal van 2024, tot Afl. 632,0 miljoen, vergeleken met Afl. 607,5 miljoen in dezelfde periode in 2023. Deze toename werd voornamelijk veroorzaakt door een stijging van 4,1 procent in de waarde van ingevoerde goederen, terwijl de waarde van geëxporteerde goederen slechts met 5,2 procent toenam. De belangrijkste factoren voor de toename van de import waren transportmiddelen, edelstenen, levende dieren en dierlijke producten.

Deze ontwikkelingen onderstrepen zowel de groei als de uitdagingen waarmee de Arubaanse economie te maken heeft. Terwijl de toegenomen toeristische activiteiten en binnenlandse consumptie de economie stimuleren, blijven investeringen in bepaalde sectoren en de stijgende import een punt van zorg.

Voor een volledig overzicht van de economische prestaties van Aruba in het eerste kwartaal van 2024 is de volledige publicatie beschikbaar op de website van de CBA.

Een Overzicht van de Belangrijkste Conclusies

Evaluatie van het CAft over de Begrotingswijziging 2024

HET College Aruba financieel toezicht (CAft) heeft recentelijk zijn mening gegeven over de eerste begrotingswijziging (BW) voor 2024 van Aruba. CAft heeft daarbij zowel positieve als kritische punten naar voren gebracht. Gezien de controverse en ambiguïteit die in de politieke arena worden gepresenteerd, biedt AWEMainta een overzicht van de belangrijkste conclusies van het CAft voor onze lezers.

Positief Financieel Resultaat

De begrotingswijziging laat voor 2024 een financieringsoverschot zien van AWG 211 miljoen, wat gelijkstaat aan 2,9% van het bruto binnenlands product (bbp). Dit betekent dat Aruba ruimschoots voldoet aan de begrotingsnorm van minimaal 1% van het bbp. Dit positieve resultaat wordt door het CAft gezien als een versterking van het budgetrecht door de Staten van Aruba.

Aanbevelingen Niet Volledig Nageleefd

Ondanks het positieve financiële resultaat heeft het CAft aangegeven dat Aruba geen van de eerder gegeven aanbevelingen heeft opgevolgd. Dit betekent dat de BW niet volledig voldoet aan de normen van de Landsverordening Aruba financieel toezicht (LAft). De begrotingsregels worden niet volledig toegepast volgens de LAft, en er ontbreekt een volledig overzicht van de ontwikkeling van de schulden in de collectieve sector.

Onverwachte Inkomsten Niet Volledig Gebruikt

De BW toont onverwachte inkomsten van in totaal AWG 98 miljoen, maar deze zijn niet volledig gebruikt voor betalingen en investeringen zoals voorgeschreven door de regels. In plaats daarvan is AWG 95 miljoen bestemd voor extra investeringen en betalingen, wat een verschil van AWG 3 miljoen betekent ten opzichte van het totaal aan onverwachte inkomsten.

Stijgende Uitgaven door Nieuw Beleid

Als gevolg van keuzes in het nieuwe beleid, zoals de indexering van salarissen voor overheidsmedewerkers, zijn de uitgaven met AWG 13 miljoen gestegen. Hoewel een deel van deze stijging wordt gedekt binnen de bestaande begroting, blijft er een behoefte aan aanvullende dekking om de stijging van deze uitgaven te compenseren.

Ontbrekend Overzicht van Schuldenontwikkeling

Het CAft bekritiseert dat de BW slechts een overzicht biedt van de schuldenontwikkeling van het land Aruba en niet van de gehele collectieve sector. Hoewel de schuldquote van het land voor het eerst verbetert tot 73% van het bbp, bena-



drukt het CAft het belang van een breder overzicht van de schuldenontwikkeling van alle entiteiten binnen de collectieve sector.

Onvoldoende Documentatie van Personeelsuitgaven

De personeelsuitgaven worden in de BW alleen gepresenteerd in strikte zin, terwijl de LAft een bredere definitie hanteert. Het CAft benadrukt het belang van een bredere presentatie om te kunnen beoordelen of de personeelsuitgaven voldoen aan de vastgestelde norm van maximaal 10% van het bbp vanaf 2027.

Herhaling van Aanbevelingen

Het CAft herhaalt zijn aanbevelingen om:

De begrotingsregels correct toe te passen en extra uitgaven te dekken door middel van besparingen of door vermindering van het gebruik van toegewezen budgetten.

Onverwachte inkomsten te gebruiken voor extra betalingen en investeringen.

De documentatie van de personeelsuitgaven te versterken. De totale schuld van de collectieve sector te gebruiken voor de berekening van de schuldquote.

Overleg te voeren met andere entiteiten binnen de collectieve sector om overschotten te gebruiken voor het aflossen van schulden.

Conclusie

Hoewel de begrotingssituatie van Aruba duidelijk is verbeterd, wijst het CAft erop dat er nog steeds werk aan de winkel is om volledig te voldoen aan de normen van de LAft. Het CAft verwacht dat Aruba in de 'Najaarsnota' van 2024 verdere stappen zal ondernemen om deze aanbevelingen te incorporeren en zo de financiële stabiliteit van het land

Ontdekking van ‘s Werelds Oudste Zonnekalender in Göbekli Tepe: Een Venster op de Prehistorische Astronomie

ARCHEOLOGEN hebben op de oude site van Göbekli Tepe in Zuidoost-Turkije mogelijk de oudste zonnekalender ter wereld ontdekt. Deze kalender, gevonden op een pilaar die naar schatting 12.000 jaar oud is, zou het eerste bewijs kunnen zijn van geavanceerde tijdregistratie en astronomische observatie in de menselijke geschiedenis. De ontdekkingen suggereren dat de prehistorische bewoners van Göbekli Tepe niet alleen bezig waren met religieuze rituelen, maar ook met het observeren van de zon, maan en sterren om seizoenveranderingen te volgen.

Göbekli Tepe: Een Uniek Archeologisch Monument
Göbekli Tepe staat bekend als een van de oudste tempels ter wereld. De site herbergt een verzameling grote, cirkelvormige en rechthoekige pilaren, rijkelijk versierd met dierlijke reliëfs en abstracte symbolen. Wetenschappers vermoeden dat deze structuren een belangrijke religieuze en ceremoniële functie hadden, maar recent onderzoek wijst op een nog diepere betekenis.

Een van de pilaren bevat markeringen die volgens onderzoekers een vroege vorm van een zonnekalender vertegenwoordigen.

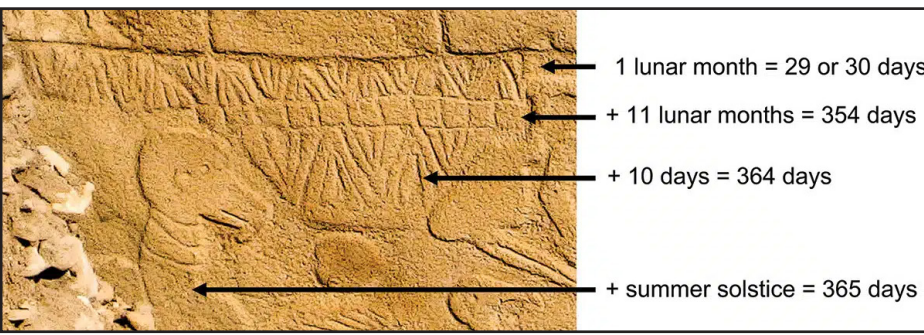
De Kalender van Göbekli Tepe: Vormen en Symboliek
De kalender, zoals gereconstrueerd door onderzoekers, bestaat uit V-vormige symbolen die mogelijk afzonderlijke dagen representeren.

De onderzoekers stellen dat de symbolen samen een kalender van 365 dagen vormen, verdeeld over 12 maancycli, met 11 extra dagen om het zonnejaar te voltooien. Een opmerkelijke vondst is de weergave van de zomerzonnewende, het moment waarop de zon haar hoogste punt aan de hemel bereikt.

Deze dag lijkt speciaal gemarkeerd te zijn door een V-symbool rond de nek van een vogelachtig wezen, dat waarschijnlijk het sterrenbeeld symboliseert dat met de zomerzonnewende werd geassocieerd.

Astronomische Kennis in de Prehistorie
De vondst van deze kalender suggereert dat de mensen van Göbekli Tepe al vroeg astronomische kennis hadden en in staat waren om de cycli van de zon en maan te observeren en vast te leggen.

Dit maakt de kalender niet alleen een van de oudste zonnekalenders ter wereld, maar mogelijk ook de oudste bekende



lunisolaire kalender, die zowel de maan- als zonnecycli combineert. Deze ontdekking plaatst Göbekli Tepe op de kaart als een cruciale plek voor de ontwikkeling van astronomische observatie en tijdsregistratie.

Herdenking van een Komeetinslag
Naast de kalender heeft de pilaar mogelijk ook een belangrijke historische gebeurtenis vastgelegd: de inslag van komeetfragmenten rond 10.850 voor Christus.

Deze gebeurtenis zou een mini-ijstijd hebben veroorzaakt die meer dan 1.200 jaar duurde en aanzienlijke gevolgen had voor het klimaat en de menselijke beschaving.

De beitelingen op de pilaar kunnen dus niet alleen als een kalender hebben gediend, maar ook als een herdenkingsmonument voor deze verwoestende gebeurtenis.

Precessie en Vroege Wetenschappelijke Observatie
Een andere belangrijke ontdekking is het gebruik van precessie, de wiebeling van de aardas die de positie van sterrenbeelden aan de hemel beïnvloedt. Dit fenomeen werd pas in 150 voor Christus door de Griekse astronoom Hipparchus gedocumenteerd, maar de markeringen op de pilaar in Göbekli Tepe tonen aan dat dit al duizenden jaren eerder bekend was.

Een Venster op de Oorsprong van Beschaving
De recente ontdekkingen in Göbekli Tepe onderstrepen het belang van deze archeologische site niet alleen als een religieus en ceremonieel centrum, maar ook als een plek van vroege wetenschappelijke observatie.

De mogelijkheid dat deze inscripties de eerste stappen zijn in de ontwikkeling van het schrift, geeft aan hoe de behoefte aan tijdsregistratie en astronomische kennis misschien wel de drijfveer was achter de opkomst van complexe beschavingen in het Midden-Oosten.

Göbekli Tepe biedt daarmee een uniek venster op de oorsprong van de menselijke cultuur en wetenschap.

De Magie van Nieuwsgierigheid en de Onverwachte Voordelen van Verveling

NIEUWSGIERIGHEID is meer dan alleen een eigenschap; het is een krachtige motor voor leren en persoonlijke groei. Albert Einstein zei ooit: "Ik heb geen bijzondere talenten, ik ben alleen maar gepassioneerd nieuwsgierig." Hoewel Einstein ongetwijfeld veel talenten had, is het zijn nieuwsgierigheid die vaak wordt geprezen als de sleutel tot zijn succes. Dit benadrukt een belangrijk punt: nieuwsgierigheid kan een geweldige drijfveer zijn voor ontdekkingen en persoonlijke ontwikkeling.

Van jongs af aan hebben we de neiging om de wereld om ons heen te verkennen. Deze behoefte om te leren en te begrijpen groeit met ons mee en blijft belangrijk, zelfs naarmate we ouder worden. Onderzoek toont aan dat actief zoeken naar kennis onze hersenen in topvorm houdt, ongeacht onze leeftijd. Het beantwoorden van trivia-vragen kan een leuke manier zijn om onze nieuwsgierigheid aan te wakkeren. Probeer bijvoorbeeld te raden:

Welk land was het eerste dat vrouwen het stemrecht gaf?

Wat was het eerste product met een streepjescode?

Wat is de naam van de fobie voor geluk?

In welk jaar werd de Barbiepop geïntroduceerd?

Nieuwsgierig naar de antwoorden? Ze zijn: Nieuw-Zeeland, Wrigley's kauwgom, Cherofobie, en 1959. Onderzoek heeft aangetoond dat mensen bijzonder gemotiveerd zijn om antwoorden te vinden op vragen die hun nieuwsgierigheid prikkelen.

Bovendien onthouden we antwoorden beter als we een beetje moeten wachten om ze te ontdekken. Dit kan verklaren waarom trivia-avonden en quizshows zoals Jeopardy! zo populair zijn – ze stimuleren onze nieuwsgierigheid en beloningssystemen.

Nieuwsgierigheid kan ook op onverwachte manieren worden aangewakkerd, bijvoorbeeld door verveling. Hoewel verveling vaak wordt gezien als een negatieve toestand, kan het verrassende voordelen hebben. Wanneer we ons vervelen, krijgen we de kans om onze gedachten te laten zwerven en creatief te denken.

Dit zogenaamde 'incuberen' kan leiden tot waardevolle inzichten en ideeën. Veel mensen zeggen dat hun beste ideeën ontstaan tijdens alledaagse activiteiten zoals



douchen of tijdens het woon-werkverkeer. Verveling kan ons ook helpen meer open te staan voor nieuwe ideeën en ons creatiever maken.

Echter, nieuwsgierigheid heeft niet alleen voordelen. Het kan ons ook in de problemen brengen. Soms leidt nieuwsgierigheid ons naar verleidelijke maar verdachte links, dubieuze telefoontjes of andere risicovolle situaties.

De uitdrukking "Curiosity Killed the Cat" herinnert ons eraan dat nieuwsgierigheid met voorzichtigheid moet worden benaderd. Toch is het belangrijk om te onthouden dat nieuwsgierigheid ook kan worden 'hersteld' door waarheid en tevredenheid. We moeten een balans vinden tussen het nastreven van nieuwe kennis en het vermijden van potentiële valkuilen.

Nieuwsgierigheid kan zelfs bijdragen aan ons welzijn op oudere leeftijd. Jeanne Calment, die 122 jaar oud werd, zei ooit: "Ik ben in alles geïnteresseerd maar gepassioneerd door niets." Dit lijkt een gezonde benadering van nieuwsgierigheid – interesse tonen zonder je te verliezen in obsessies. Onderzoek suggereert ook dat nieuwsgierigheid kan helpen bij het verbeteren van geheugen en motivatie. Het kan ons niet alleen helpen om meer te leren, maar ook om langer gemotiveerd en betrokken te blijven.

Nieuwsgierigheid is dus een waardevolle eigenschap die ons helpt om te groeien, te leren en te bloeien. Het biedt ons de mogelijkheid om de wereld om ons heen te verkennen en nieuwe inzichten te verkrijgen, zelfs in de meest onverwachte situaties. Dus, blijf vragen stellen en laat je nieuwsgierigheid je gids zijn in de reis van het leven!

Nieuwbouw in Nederland Wordt Steeds Kleiner: Een Onvermijdelijke Trend

NIEUWBOUWWONINGEN in Nederland worden steeds kleiner. In 2023 waren woningen gemiddeld 15 tot 20 vierkante meter kleiner dan in voorgaande jaren, zo blijkt uit een analyse van CBS-gegevens door adviesbureau Buildsight in opdracht van RTL Z. Dit markeert een trendbreuk, waarbij deskundigen stellen dat kleiner wonen onvermijdelijk is om de woningnood aan te pakken.

Daling in Gemiddelde Woonoppervlakte

De gemiddelde oppervlakte van nieuwbouwhuurwoningen bedroeg in 2023 slechts 105 vierkante meter, terwijl nieuwe koopwoningen gemiddeld 184 vierkante meter groot waren.

Dit is het kleinste gemiddelde in meer dan tien jaar en een significante afname ten opzichte van het jaar ervoor. Opvallend is dat er vorig jaar voor het eerst in lange tijd meer huurappartementen (28.015) dan koopwoningen (26.031) werden opgeleverd.

Deze krimp is ook zichtbaar in de cijfers van de Nederlandse Vereniging van Makelaars (NVM). In 2020 had 21 procent van de te koop aangeboden nieuwbouwwoningen een oppervlakte van minder dan 100 vierkante meter. In 2023 was dit percentage gestegen naar 43 procent.

Reactie op Woningnood

Volgens deskundigen is de verkleining van nieuwbouwwoningen een directe reactie op de aanhoudende woningnood in Nederland. Grote, ruime woningen blijven onvoldoende betaalbaar en leveren niet genoeg woningen op om de vraag te dekken.

"We hebben in Nederland lang vastgehouden aan de traditie van de eengezinswoning met een voor- en achtertuin," zegt Michel van Eekert van Buildsight. "Maar met de schaarste aan grond en stijgende bouwkosten is kleiner bouwen de enige manier om het betaalbaar te houden."

Hoogleraar Woonbeleid Marja Elsinga van de TU Delft bevestigt dat de trend van steeds grotere woningen tot een einde is gekomen. "De vastgoedprijzen zijn de afgelopen jaren sterker gestegen dan de lonen. De enige manier om nieuwbouwprojecten haalbaar te maken, is door te bezuinigen op het aantal vierkante meters per woning."

Kleinere Woningtypen en Micro-appartementen

Nederlanders beschikken momenteel over gemiddeld

52 vierkante meter woonruimte per persoon, terwijl het Europees gemiddelde op 43 vierkante meter ligt. Hoewel een gemiddelde nieuwbouwwoning van 185 vierkante meter nog steeds groot is, groeit in grote steden de vraag naar kleinere, betaalbare koopwoningen.

Dit heeft geleid tot de opkomst van micro-appartementen, studio's van 25 tot 35 vierkante meter die geschikt zijn voor alleenstaanden met een goed inkomen.

Deze micro-appartementen, vaak te vinden in goed bereikbare locaties zoals nabij station Den Haag Hollands Spoor of Amstelstation in Amsterdam, worden steeds vaker aangeboden op woningplatforms als Funda.

Sommige zijn uitgerust met speciaal ontworpen meubilair om de ruimte optimaal te benutten, terwijl andere gemeenschappelijke faciliteiten zoals werkkamers of logeerkamers aanbieden.

Generatiekloof op de Woningmarkt

Volgens Elsinga ontstaat er een generatiekloof op de woningmarkt. Waar ouderen kleinere woningen soms als onmenselijk beschouwen, zijn jongere starters vaak blij met hun eigen woning, zelfs als die slechts een opklapbed biedt.

De trend naar kleinere woningen zal naar verwachting doorzetten, vooral omdat een groeiend aantal huishoudens uit slechts één persoon bestaat.

Hoewel er ook behoefte blijft aan grotere woningen voor doorstroming op de markt, is het noodzakelijk om meer kleinere woningtypen beschikbaar te stellen om aan de vraag te voldoen.



De Nieuwe Wereld van Onderwijs: Competentiegericht Leren in een Geglobaliseerde Samenleving

GLOBALISERING heeft de wereld in een hechte, onderling verbonden gemeenschap veranderd, waar informatie, ideeën en mensen vrijelijk over grenzen bewegen. Deze verschuiving heeft grote gevolgen voor het onderwijs en stelt nieuwe eisen aan de manier waarop we leerlingen voorbereiden op hun toekomst. In plaats van enkel kennis over te dragen, wordt het steeds belangrijker om competenties te ontwikkelen die relevant zijn in een mondiale context. Dit artikel bespreekt hoe globalisering het onderwijs beïnvloedt en waarom een focus op competentiegericht onderwijs essentieel is om leerlingen voor te bereiden op een steeds meer geïntegreerde wereld.

De Invloed van Globalisering op Onderwijs

Globalisering heeft de traditionele onderwijsmodellen uitgedaagd en dwingt scholen om zich aan te passen aan de snel veranderende eisen van de samenleving. In een wereld waar kennis en informatie steeds toegankelijker zijn, volstaat het niet meer om alleen feiten te leren. De nadruk ligt nu op het begrijpen van hoe deze kennis in verschillende culturen en contexten kan worden toegepast.

De Interconnectiviteit van Kennis

De toename van beschikbare informatie dankzij globalisering maakt het noodzakelijk dat leerlingen leren hoe ze informatie kunnen filteren, evalueren en toepassen op problemen in de echte wereld. De vaardigheid om kennis uit diverse bronnen te integreren en toe te passen, is een waardevolle competentie geworden in een wereld waarin kennis snel verandert. Dit vermogen is essentieel om effectief te kunnen functioneren in een complexe en dynamische wereld.

Culturele Competentie

In onze geglobaliseerde samenleving komen mensen voortdurend in contact met verschillende culturen. Dit maakt culturele competentie een cruciale vaardigheid voor effectieve communicatie en samenwerking in een mondiale context. Onderwijsinstellingen moeten niet alleen culturele verschillen erkennen, maar ook actief werken aan het aanleren van vaardigheden die nodig zijn om met diversiteit om te gaan. Door leerlingen bewust te maken van culturele variaties en hen te leren hoe ze hiermee kunnen omgaan, worden ze beter voorbereid op de uitdagingen van een multiculturele wereld.

De Opmars van Competentiegericht Onderwijs

Om studenten optimaal voor te bereiden op de eisen van globalisering, moeten onderwijsinstellingen een verschuiving



maken naar een competentiegerichte aanpak. Dit betekent dat het curriculum gericht moet zijn op het ontwikkelen van vaardigheden en competenties die relevant zijn voor de 21e eeuw, zoals kritisch denken, probleemoplossing, samenwerking en interculturele communicatie.

Kritisch Denken en Probleemoplossing

In een wereld waarin uitdagingen steeds complexer worden, is het van vitaal belang dat studenten niet alleen feiten leren, maar ook hoe ze deze kennis kunnen inzetten om problemen op te lossen. Competentiegericht onderwijs legt sterk de nadruk op het ontwikkelen van kritisch denkvermogen en probleemoplossende vaardigheden. Dit bereidt studenten voor op een toekomst waarin ze zelfstandig en effectief kunnen omgaan met nieuwe en onbekende situaties.

Samenwerking en Communicatie

Een van de kerncompetenties in een geglobaliseerde samenleving is het vermogen om effectief samen te werken en te communiceren met mensen uit diverse achtergronden. Competentiegericht onderwijs stimuleert deze vaardigheden door samenwerkingsprojecten en interculturele communicatie te integreren in het leerproces. Dit stelt studenten in staat om niet alleen hun eigen standpunten te delen, maar ook om andere perspectieven te begrijpen en te waarderen.

Een Nieuwe Richting voor Onderwijs

Globalisering heeft het onderwijslandschap drastisch veranderd en de noodzaak van competentiegericht onderwijs vergroot. Scholen en onderwijsinstellingen moeten zich aanpassen aan deze nieuwe realiteit door studenten niet alleen kennis bij te brengen, maar ook door hen te helpen de vaardigheden en competenties te ontwikkelen die nodig zijn in een mondiale samenleving. Door deze verschuiving te omarmen, kunnen we een nieuwe generatie van veerkrachtige en bekwame individuen verwachten die klaar zijn om de uitdagingen van een steeds veranderende wereld aan te gaan.

Magnetrons Herbergen Verrassend Veel Bacteriën: Belang van Regelmatig Schoonmaken

UIT recent onderzoek blijkt dat magnetrons in huishoudens, kantoren en laboratoria een verrassende diversiteit aan bacteriën herbergen. Dit benadrukt de noodzaak van regelmatige schoonmaak van deze apparaten.

Magnetrons, die bekend staan om hun gebruik bij het verwarmen van voedsel en het steriliseren van monsters, blijken een rijke bron van microben te zijn. De niet-ioniserende straling van magnetrons beschadigt biologische moleculen niet direct. In plaats daarvan verhitten ze voedsel door watermoleculen in het voedsel te laten trillen, wat bacteriën kan doden als de temperatuur hoog genoeg is. Hoewel men aannam dat het herhaaldelijk verhitten en drogen in magnetrons een ongunstige omgeving voor micro-organismen creëert, blijkt de realiteit anders te zijn.

Onderzoek geleid door de Spaanse microbioloog Manuel Porcar van de Universiteit van Valencia heeft aangetoond dat magnetrons een grote verscheidenheid aan bacteriën herbergen. Porcar en zijn team onderzochten dertig magnetrons, verdeeld over huishoudens, gedeelde keukens en laboratoria. De resultaten werden gepubliceerd in *Frontiers in Microbiology*. Ze ontdekten maar liefst 747 verschillende bacteriesoorten afkomstig van 25 bacteriële stammen. Magnetrons in laboratoria vertoonden de grootste diversiteit, terwijl die in eenpersoonshuishoudens de minste diversiteit vertoonden.

In gedeelde magnetrons en huishoudens kwamen veelvoorkomende bacteriën voor die ook op mensenhanden en

andere keukenoppervlakken te vinden zijn. Dit suggereert dat microben zich geen speciale aanpassingen hoeven te maken om te overleven in een magnetron, mogelijk omdat voedselfragmenten bescherming bieden tegen de straling.

Bacteriën gevonden in laboratoriummagnetrons vertoonden kenmerken die overeenkwamen met microben die zich in extreme, droge, hete en bestraalde omgevingen bevinden, zoals op zonnepanelen.

Volgens de onderzoekers kunnen bacteriën zoals *Klebsiella*, *Enterococcus* en *Aeromonas*, die in huishoudelijke magnetrons worden aangetroffen, gezondheidsrisico's met zich meebrengen. Echter, de microbiële belasting in magnetrons vormt geen groter risico dan die op andere keukenoppervlakken.

"Het is duidelijk dat je niet kunt vertrouwen op een magnetron als een schonere omgeving voor micro-organismen dan andere keukenoppervlakken," aldus Porcar. Hij benadrukt het belang van regelmatige schoonmaak van magnetrons, vergelijkbaar met andere keukenoppervlakken.

Microbioloog Belinda Ferrari van de Universiteit van New South Wales sluit zich hierbij aan. Zij raadt aan magnetrons regelmatig met desinfecterende middelen te reinigen en suggereert dat verder onderzoek naar de frequentie van schoonmaken nuttig zou zijn. Ferrari merkt op dat sommige magnetrons op werkplekken vaak slecht onderhouden worden, wat de noodzaak van goed onderhoud onderstreept.



Nederland Bereikt 18 Miljoen Inwoners: Een Analyse van Bevolkingsgroei en Veranderingen



NEDERLAND heeft afgelopen donderdag naar schatting de grens van 18 miljoen inwoners gepasseerd. Dit markeert een groei van 1 miljoen inwoners in acht jaar tijd; in 2016 stond de bevolking nog op 17 miljoen. De recente bevolkingsgroei is met name te danken aan buitenlandse migratie, waarbij vooral inwoners uit Oekraïne en Syrië zich in Nederland hebben gevestigd.

In de periode tussen 2016 en 2024 groeide de Nederlandse bevolking gemiddeld met 120.000 personen per jaar, een stijging van 0,7 procent per jaar. Ter vergelijking: de groei van 16 naar 17 miljoen inwoners duurde vijftien jaar, met een jaarlijkse toename van 66.000 inwoners (0,4 procent). Historisch gezien kende Nederland na de Tweede Wereldoorlog een snellere bevolkingsgroei. Tussen 1945 en 1970 steeg de bevolking met gemiddeld 150.000 personen per jaar, oftewel 1,6 procent.

Sinds 2015 komt de bevolkingsgroei voornamelijk door immigratie. In de jaren 2022 en 2023 stierven er meer mensen dan er kinderen werden geboren, maar de bevolkingsaangroei werd opgevangen door een overschot aan immigranten ten opzichte van emigranten. Dit patroon zette zich voort in de eerste helft van 2024.

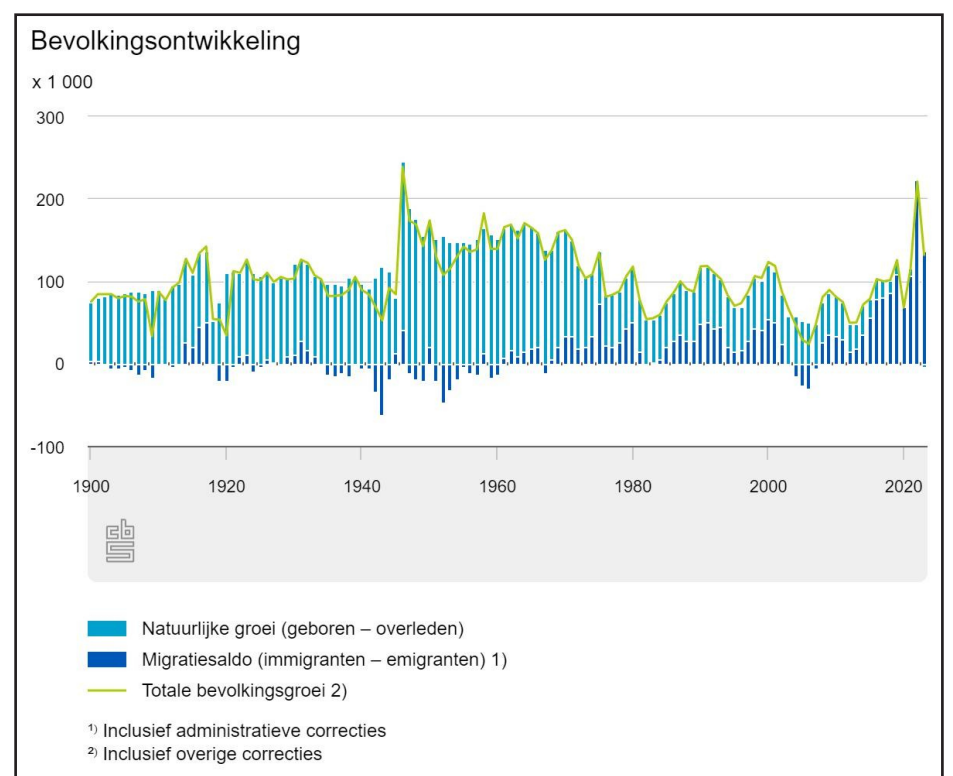
Voordat de jaren zeventig de focus op migratie verschoven werd, groeide de bevolking door een hoger geboortecijfer. Na de Tweede Wereldoorlog beleefde Nederland een 'babyboom', met een aanzienlijke toename van het aantal geboorten. De jaren zeventig markeerden een daling in het geboortecijfer, wat leidde tot een verandering in bevolkingsdynamiek waarbij migratie een grotere rol ging spelen. Economische omstandigheden, uitbreidingen van de EU en beleidsbeslissingen, zoals de introductie van Engelstalige

opleidingen, hebben ook invloed op migratiestromen.

Tussen 2016 en 2024 steeg het aantal inwoners dat in het buitenland geboren is van 2,1 miljoen (12 procent) naar 2,9 miljoen (16 procent). Het aantal in Nederland geboren inwoners nam toe van 14,9 miljoen naar 15,0 miljoen. Onder de in Nederland geboren bevolking had 2,1 miljoen mensen ten minste één ouder die in het buitenland geboren was. Dit is een toename van 300.000 ten opzichte van begin 2016.

De bevolkingsdiversiteit is toegenomen, met een opvallende stijging van het aantal inwoners van Europese en Aziatische afkomst. Het aantal Oekraïners, Syriërs en Polen in Nederland is in absolute cijfers het meest gegroeid tussen 2016 en 2024. Tegen begin 2024 had respectievelijk 0,7 procent van de inwoners Oekraïense herkomst, 0,9 procent Syrische en 1,3 procent Poolse herkomst. De meerderheid van de bevolking heeft nog steeds een Nederlandse achtergrond (72 procent), gevolgd door inwoners met Turkse (2,5 procent) en Marokkaanse (2,4 procent) herkomst.

Daarnaast is de bevolking verouderd. Er zijn minder mensen jonger dan 20 jaar en meer mensen ouder dan 65 jaar. De gemiddelde leeftijd steeg van 41,5 naar 42,6 jaar. De veroudering van de bevolking wordt deels verklaard door een langere levensverwachting en de vergrijzing van de naoorlogse generaties. Na een tijdelijke daling van de levensverwachting door de coronapandemie, is deze nu weer geleidelijk aan het stijgen. Het geboortecijfer blijft echter laag; in 2023 werden 164.500 kinderen geboren, wat het laagste aantal sinds de jaren tachtig vertegenwoordigt, met een gemiddeld kindertal per vrouw van 1,43.



Muziek als Medicijn: Hoe Geluiden onze Hersenen Beïnvloeden

MUZIEK heeft al lange tijd een bewezen positief effect op ons humeur, of het nu gaat om een populaire hit of een klassiek muziekstuk. Maar hoe werkt dit precies in onze hersenen? Chinese wetenschappers hebben nu een belangrijke doorbraak bereikt door te laten zien hoe muziek daadwerkelijk onze hersenactiviteit beïnvloedt en daarmee ons humeur verbetert. Deze ontdekking opent nieuwe wegen voor de behandeling van depressie en andere psychische aandoeningen.

De Kracht van Muziek in de Hersenen

Onderzoekers van de Shanghai Jiao Tong University hebben recent aangetoond dat muziek de hersengolven in de amygdala, een hersengebied dat verantwoordelijk is voor het verwerken van emoties, kan synchroniseren. Dit synchronisatieproces kan depressieve gevoelens verminderen, zelfs bij mensen die niet meer reageren op traditionele medicijnen of therapieën. Muziek kan dus dienen als een belangrijk hulpmiddel in de behandeling van psychische stoornissen.

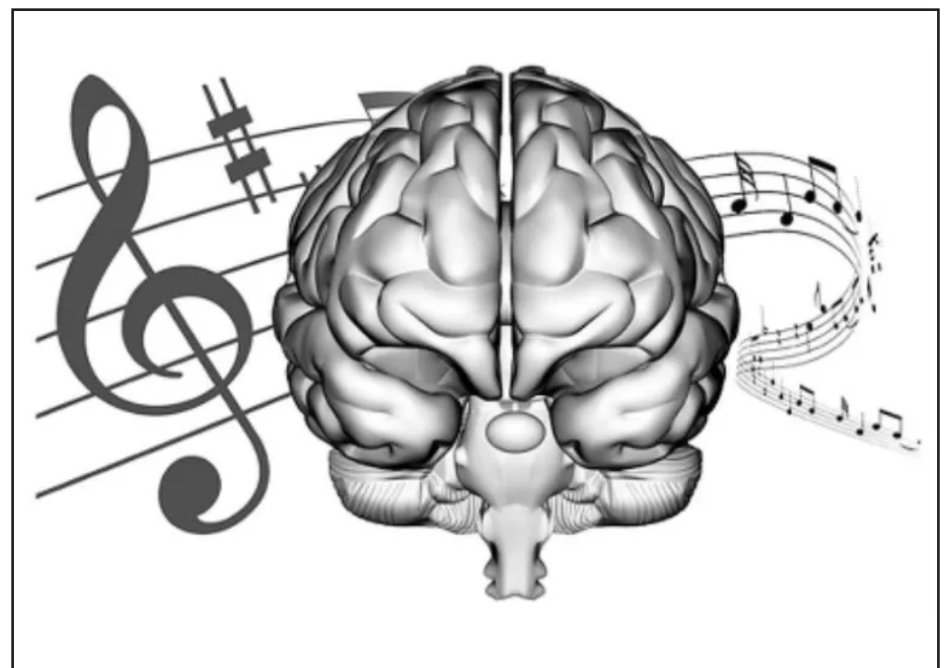
Het Onderzoek: Focus op Depressie

Het onderzoek richtte zich op dertien patiënten die leden aan therapieresistente depressie en al elektroden in hun hersenen hadden geïmplanteed voor diepe hersenstimulatie. Deze elektroden waren geplaatst in een circuit dat twee hersengebieden verbindt: de bed nucleus van de stria terminalis (BNST) en de nucleus accumbens (NAc), gebieden die sterk betrokken zijn bij de verwerking van emoties en beloning.

Met behulp van deze implantaten ontdekten de wetenschappers dat muziek de neurale oscillaties, of trillingen, tussen de auditieve cortex (verantwoordelijk voor de verwerking van geluid) en het beloningscircuit (belangrijk voor emoties) kan synchroniseren. Deze synchronisatie in het BNST-NAc-circuit bleek essentieel voor het verlichten van depressie. "Dit onderzoek benadrukt de nauwe relatie tussen dit circuit en de amygdala, een centraal hersengebied voor emotieverwerking," zegt professor Bomin Sun, hoofdonderzoeker van de studie.

Persoonlijke Muzieksmaak Maakt Verschil

Een opvallende bevinding was dat de mate waarin patiënten van muziek hielden, invloed had op de effectiviteit van de muziektherapie. Patiënten die van muziek hielden, vertoonden een sterkere neurale synchronisatie en ervoeren een groter positief effect op hun depressie dan degenen die minder interesse hadden in muziek. Om het effect van muziek te versterken bij patiënten met een lage waardering voor muziek, introduceerden de onderzoekers thetafrequentieruis in de muziek. Dit type hersengolf, met frequenties



tussen 6 en 10 Hz, wordt geassocieerd met diepe ontspanning en meditatie, en zorgde voor een verbeterde muziekervaring bij deze groep.

Klassieke Muziek als Onderzoeksinstrument

Tijdens het onderzoek werd gekozen voor westerse klassieke muziek, vooral omdat de meeste deelnemers hiermee niet bekend waren. Op deze manier wilden de onderzoekers voorkomen dat de deelnemers beïnvloed zouden worden door hun eigen herinneringen of emoties die aan bepaalde muziekstukken verbonden waren. Het doel was om de reacties puur op de neurale effecten van muziek te baseren, zonder voorafgaande emotionele associaties.

Toekomstige Toepassingen en Onderzoek

De bevindingen van dit onderzoek bieden veelbelovende toepassingen in de praktijk. De onderzoekers werken samen met artsen, muziektherapeuten en technologische experts om digitale gezondheidsproducten te ontwikkelen. Denk aan smartphone-apps en draagbare apparaten die gepersonaliseerde muziekaanbevelingen, realtime emotiebewaking en feedback bieden. Deze tools kunnen mensen helpen hun emoties beter te reguleren en symptomen van depressie in het dagelijks leven te verminderen.

Toekomstig onderzoek zal zich richten op de interactie tussen muziek en andere diepere hersenstructuren. Daarnaast willen de onderzoekers ook andere sensorische prikkels, zoals visuele beelden, integreren om te onderzoeken of een gecombineerde multisensorische benadering nog effectiever kan zijn bij de behandeling van depressie.

Met deze baanbrekende inzichten bevestigen de onderzoekers wat velen van ons al voelden: muziek is niet alleen een bron van vreugde, maar ook een krachtig medicijn voor de geest.

Consumentenvertrouwen Daalt Ondanks Stijgende Lonen en Dalende Inflatie



DE Nederlandse consument is terughoudend in het doen van uitgaven, ondanks een aanzienlijke stijging van de lonen in de afgelopen anderhalf jaar en een daling van de inflatie. Dit blijkt uit recente cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) en analyses van economen. Verschillende factoren, zoals hoge prijzen, het wegvallen van subsidies, geopolitieke onrust en hoge rentes, dragen bij aan deze terughoudendheid.

Terughoudendheid in Consumentenuitgaven.

Volgens het CBS is de consumentenuitgaven in het afgelopen kwartaal met 1 procent gedaald in vergelijking met dezelfde periode vorig jaar. De uitgaven aan voedings- en genotmiddelen, energie en horeca zijn allemaal verminderd. Deze terugloop in uitgaven is opmerkelijk, gezien de verbetering in de koopkracht door loonsverhogingen.

Aggie van Huisseling, econoom bij ABN AMRO, merkt op dat de consumentenbestedingen in het afgelopen kwartaal lager waren dan verwacht. "De inkomensstijging is onevenredig verdeeld; sommige mensen hebben een aanzienlijke loonsverhoging gekregen, terwijl anderen nauwelijks vooruit zijn gegaan," aldus Van Huisseling. Daarnaast is het wegvallen van bepaalde toeslagen en subsidies, zoals de eenmalige energietoeslag, een belangrijke factor die bijdraagt aan de dalende uitgaven. Veel consumenten geven momenteel de voorkeur aan sparen in plaats van besteden, wat de uitgaven verder drukt.

Negatief Consumentenvertrouwen

Het consumentenvertrouwen heeft eveneens een knauw gekregen, ondanks de verbeterde economische omstan-

digheden. Marcel Klok, econoom bij ING, geeft aan dat de negatieve houding van consumenten duidelijk zichtbaar is in sectoren zoals de detailhandel, waar een terugval in de verkoop wordt waargenomen. "Ondanks dat de koopkracht is verbeterd en de lonen zijn gestegen, blijven consumenten voorzichtig door zorgen over de inflatieverwachtingen," zegt Klok. Een voorbeeld hiervan is de stijging van accijnzen op tabak, waardoor de prijs van een pakje sigaretten nu 11,80 euro bedraagt. Daarnaast zijn de huren gestegen, wat bijdraagt aan de zorgen over stijgende kosten.

Macro-Economische Onzekerheid

De macro-economische context blijft onzeker, wat een negatief effect heeft op het consumentenvertrouwen. De hoge rente, geopolitieke spanningen en aanhoudende hoge prijzen, ondanks de dalende inflatie, dragen allemaal bij aan deze onzekerheid. Volgens Van Huisseling is het begrijpelijk dat consumenten hierdoor voorzichtiger worden met hun uitgaven.

Consumptiedaling in Juni

Uit CBS-gegevens blijkt dat huishoudens in juni 2024 0,7 procent minder goederen en diensten hebben gekocht dan in juni 2023. De cijfers zijn gecorrigeerd voor prijsveranderingen, waardoor het daadwerkelijke volumeverlies duidelijk wordt. De daling is vooral zichtbaar in de aankoop van goederen, waar 2,8 procent minder voedings- en genotmiddelen werden gekocht en 1,7 procent minder duurzame goederen, waaronder vervoermiddelen. Daarentegen stegen de uitgaven aan diensten licht met 0,2 procent, hoewel de bestedingen aan horecadiensten afnamen.

Vooruitzichten

Ondanks de huidige terughoudendheid verwacht ING dat de consumptie later dit jaar zal aantrekken, mede dankzij een verwachte gemiddelde loonsstijging van 6 procent. Deze loonsstijging zou kunnen leiden tot een verbetering van de koopkracht, waardoor consumenten wellicht weer bereid worden meer te besteden. Voorlopig lijkt de schrik echter diep te zitten en blijven consumenten voorzichtig in hun uitgaven.

Al met al wijzen de cijfers en analyses op een complex economisch landschap waarin positieve ontwikkelingen zoals loonsstijgingen worden tegengewerkt door factoren als inflatieverwachtingen, hoge kosten en geopolitieke onzekerheid.

Dit alles leidt tot een afname van het consumentenvertrouwen en terughoudendheid in bestedingen.

AI als Bedreiging voor de Mensheid? Wetenschappers Bieden Optimistisch Perspectief

ER heerst bezorgdheid over de dreiging van kunstmatige intelligentie (AI), met name de vrees voor killerrobots en zelflerende AI die ons zou kunnen overtreffen. Toch zijn Britse en Duitse onderzoekers recentelijk optimistisch over deze zorgen. Ze betogen dat, zolang AI-systemen zoals ChatGPT en andere grote taalmodellen (LLM's) niet in staat zijn om zelfstandig nieuwe vaardigheden te ontwikkelen, ze geen existentiële bedreiging voor de mensheid vormen.

Beperkingen van Huidige AI-technologie

De wetenschappers van de University of Bath en de Technische Universiteit van Darmstadt benadrukken dat huidige LLM's beperkt zijn in hun capaciteiten. Deze modellen kunnen goed instructies opvolgen en beschikken over uitstekende taalvaardigheden, maar ze missen de mogelijkheid om zonder expliciete instructies nieuwe vaardigheden te leren. Dit betekent dat mensen de controle over deze technologie behouden, en dat AI niet zomaar onverwachte of gevaarlijke gedragingen zal vertonen.

Onderzoek en Experimenten

Onder leiding van professor Iryna Gurevych voerde het onderzoeksteam duizenden experimenten uit om te testen in hoeverre LLM's taken konden uitvoeren die ze nog niet eerder hadden gezien. Ze ontdekten dat de modellen taken zoals sociale vraagstukken konden beantwoorden door gebruik te maken van zogenoemd 'in-context learning' (ICL)—het uitvoeren van taken op basis van voorbeelden die hen werden getoond.

Deze bevindingen wijzen uit dat de kracht van LLM's voortkomt uit hun vermogen om instructies op te volgen, hun uitstekende geheugen en hun sterke taalvaardigheid, niet uit een intrinsieke mogelijkheid om complexe redeneringen te ontwikkelen.

Dit tegenspreekt de angst dat grotere modellen onverwachte en potentieel gevaarlijke vaardigheden zouden kunnen ontwikkelen.

Het Misbruik van AI

Hoewel de onderzoekers geruststellende conclusies trekken, erkennen ze dat AI-technologie nog steeds risico's met zich meebrengt, zoals misbruik voor het genereren van nepnieuws of andere vormen van fraude. Professor Gurevych benadrukt dat toekomstig onderzoek zich moet richten op deze risico's en niet zozeer op de angst voor zelflerende en gevaarlijke



AI.

Reactie op Existentiële Dreigingen

De bevindingen van het onderzoeksteam staan in contrast met de opvattingen van sommige experts en overheden die AI beschouwen als een existentiële dreiging, vergelijkbaar met kernoorlogen en pandemieën. Sam Altman, CEO van OpenAI, heeft onlangs dergelijke zorgen geuit, maar volgens de wetenschappers van de University of Bath en de Technische Universiteit van Darmstadt zijn deze angstbeelden voorbarig.

Praktische Aanbevelingen

Gebruikers van LLM's worden aangespoord om duidelijk en expliciet te zijn in hun instructies, vooral voor complexe taken die redenering vereisen. De onderzoekers benadrukken dat hoewel AI-systemen veelbelovend zijn, ze momenteel nog niet in staat zijn om complexe, autonome denkprocessen te ontwikkelen.

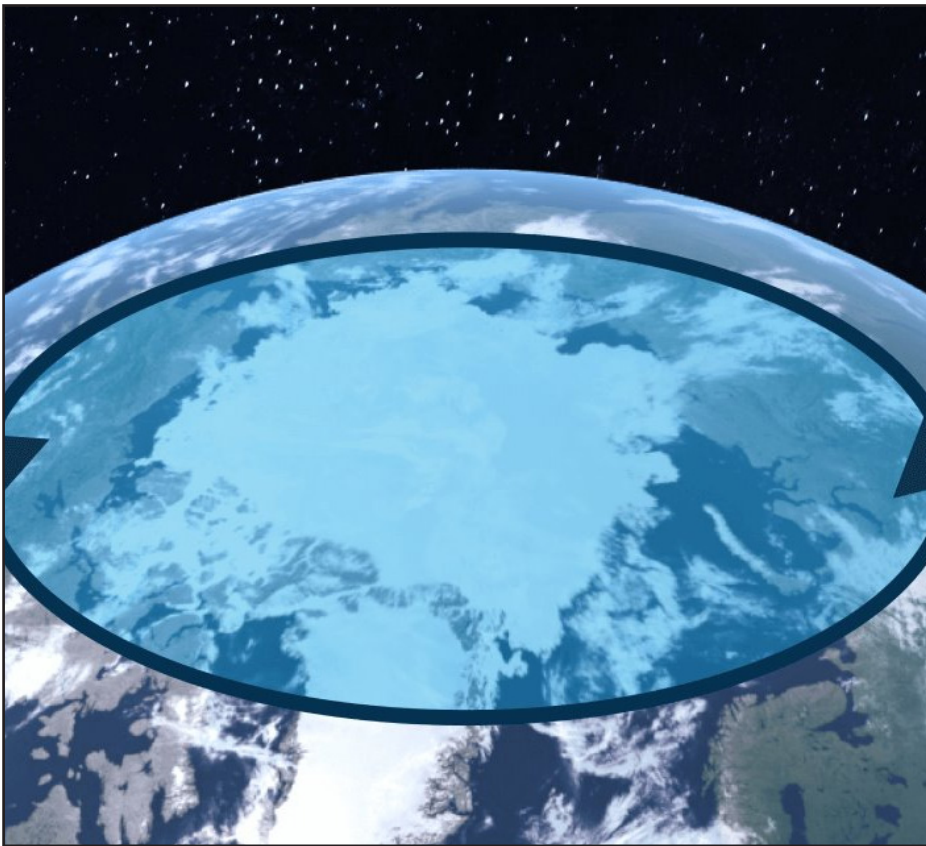
Het onderzoek biedt een geruststellend perspectief op de AI-technologie. Hoewel er risico's zijn verbonden aan het gebruik van AI, zoals misbruik voor nepnieuws, lijkt de angst voor een existentiële dreiging door huidige LLM's ongegrond. De technologie blijft voorspelbaar en beheersbaar, zolang we blijven letten op mogelijke misbruikscenario's en de technologie op een verantwoorde manier ontwikkelen en inzetten.

Antarctische Poolwervel Mogelijk Voor Het Eerst in 20 Jaar in Tweeën Splitsen

Gevolgen Voor Weerpatronen in Australië en Zuid-Amerika

WETENSCHAPPERS hebben waargenomen dat de zuidelijke poolwervel boven Antarctica tekenen vertoont van destabilisatie, wat mogelijk leidt tot een splitsing van deze wervel voor het eerst sinds 2002. Deze ontwikkeling kan aanzienlijke weersveranderingen veroorzaken, waaronder ongewoon warme zomers in Australië en Zuid-Amerika.

De zuidelijke poolwervel is een lagedrukgebied dat in de winter boven Antarctica ontstaat, met harde winden die met de klok mee draaien en koude luchtstromen gevangen houden. Normaal gesproken is de poolwervel in deze tijd van het jaar erg stabiel, met temperaturen rond -80°C . Echter, halverwege juli 2024 werd een afname van de windsnelheid



van 300 tot 230 kilometer per uur geregistreerd, wat leidde tot een ongekende temperatuurstijging binnen de poolwervel tot ongeveer -60°C .

Meteorologen, waaronder Steven Keates van het UK Met Office, rapporteren dat begin augustus opnieuw een vertraging in de windsnelheid werd waargenomen, wat gepaard ging met een verdere temperatuurstijging in de hoogste lagen van de stratosfeer.

Deze veranderingen zorgen ervoor dat de poolwervel van zijn vaste positie boven de Zuidpool wordt geduwd, waardoor koude lucht naar gebieden als Australië, Nieuw-Zeeland en Zuid-Amerika stroomt, terwijl warme lucht Antarctica binnendringt. Dit kan een hittegolf op het continent veroorzaken.

Het fenomeen waarbij de wind in de poolwervel sterk vertraagt en zelfs van richting kan veranderen, staat bekend als plotselinge stratosferische opwarming.

De laatste keer dat dit plaatsvond was in september 2002, waarbij de poolwervel voor het eerst in tweeën splitste. Toen werden ook herhaaldelijk scherpe temperatuurpieken en vertragingen in windsnelheid waargenomen.

Simon Lee, aardwetenschapper aan de Universiteit van St Andrews, stelt dat zelfs kleine verstoringen van de poolwervel grote effecten kunnen hebben.

De zuidelijke poolwervel vertoont doorgaans weinig variabiliteit, waardoor zelfs kleine ongewone gebeurtenissen kunnen escaleren tot extreme weersomstandigheden.

Een splitsing van de poolwervel zou kunnen leiden tot hogere temperaturen op Antarctica en warmere, drogere zomers in Australië en Zuid-Amerika.

Dit gebeurt doordat de zwakkere winden de zuidelijke ringvormige modus – een belangrijk atmosferisch systeem – in een negatieve fase brengen. Deze negatieve fase zorgt voor koude winters en hete zomers in delen van het zuidelijk halfrond.

Hoewel de situatie onzeker blijft, geven sommige modellen aan dat de windsnelheden in de poolwervel snel kunnen herstellen tot normale niveaus. Andere modellen voorspellen echter een verdere vertraging, en in de meest extreme scenario's zelfs een bijna-ineenstorting van de windsnelheden later in augustus.

Klimaatveranderingen kunnen ook een rol spelen in de huidige zwakte van de zuidelijke poolwervel. Onderzoek wijst erop dat jaren met minder zee-ijs dan gemiddeld, zoals 2023 en 2024, gepaard gaan met langzamere stratosferische winden.

Bovendien kan de uitbarsting van de Hunga Tonga-Hunga Ha'apai vulkaan in 2022, die grote hoeveelheden waterdamp in de stratosfeer bracht, bijgedragen hebben aan de verstoringen in de poolwervel, samen met recordhoge oceaantemperaturen.

De komende weken zullen cruciaal zijn voor het bepalen van de uiteindelijke impact van deze ontwikkelingen op het weer in het zuidelijk halfrond.

Zelfacceptatie: Wat Betekent Het en Hoe Beïnvloedt Het Ons?

ZELFACCEPTATIE is een veelbesproken thema, maar wat houdt het precies in? Betekent het dat je tevreden bent met alles wat je voelt en doet, of is het een aansporing om jezelf te verbeteren? Deze vragen vormen de kern van een concept dat voor verschillende mensen verschillende betekenissen kan hebben.

Voor sommigen betekent zelfacceptatie dat je jezelf volledig omarmt, inclusief je zwakheden en onvolkomenheden, en dat je tevreden bent met wie je bent. Voor anderen is het een bewuste erkenning van je sterke en zwakke punten, waarbij je het goede accepteert en werkt aan wat verbeterd kan worden.

Het streven naar perfectie kan echter een valkuil zijn. Mensen die voortdurend proberen hun zwakheden te overwinnen en naar een foutloze versie van zichzelf streven, kunnen uiteindelijk teleurgesteld raken. Dit perfectionisme kan leiden tot gevoelens van ontoereikendheid en ontevredenheid. Het is belangrijk om te erkennen dat niemand perfect is en dat zelfs onze beste inspanningen niet altijd het gewenste resul-

taat zullen opleveren.

Onze lichamen zijn bijvoorbeeld van nature imperfect. Geen enkele hoeveelheid lichaamsbeweging, gezonde voeding, of cosmetische ingrepen kan dat volledig veranderen. Ook onze kennis is beperkt en soms onjuist. We zullen onvermijdelijk fouten maken in onze relaties, verkeerde inschattingen maken van anderen, en soms te veel op onszelf gericht zijn.

Zelfacceptatie betekent dan ook dat we deze onvolkomenheden erkennen en leren accepteren. Maar dit betekent niet dat we passief moeten zijn. Het paradoxale aan zelfacceptatie is dat het soms inhoudt dat je niets doet, terwijl het op andere momenten vraagt om een gedragsverandering.

Een treffend voorbeeld is het volgende verhaal:

Een man liep langs een café. De geur van bier trok zijn aandacht. Als voormalig alcoholist wist hij echter dat hij zich verre moest houden van alcohol. Met moeite besloot hij niet naar binnen te gaan, trots op zijn vermogen om de verleiding te weerstaan.

In een vergelijkbare situatie bevond een vrouw zich voor dezelfde deur. Ze hoorde het geroezemoes van de café-bezoekers en twijfelde. Ze was van nature angstig in onbekende situaties en had de neiging zich terug te trekken. Toch besloot ze, na een korte innerlijke overweging, dat het goed voor haar zou zijn om zichzelf uit te dagen. Ze ging naar binnen en had een korte, maar positieve interactie met een onbekende.

Beide situaties laten zien dat zelfacceptatie niet per se een statische toestand is, maar eerder een dynamische balans tussen inactiviteit en actie. Voor de man betekende zelfacceptatie het erkennen van zijn beperkingen en de noodzaak om verleiding te vermijden. Voor de vrouw betekende het dat ze zichzelf uitdaagde om haar angsten te overwinnen.

Deze voorbeelden illustreren dat zelfacceptatie niet betekent dat we alles aan onszelf moeten accepteren zonder enige verandering na te streven. Het betekent eerder dat we eerlijk zijn over wie we zijn, inclusief onze sterke en zwakke punten, en dat we bewust kiezen wanneer we actie ondernemen en wanneer we onszelf toestaan gewoon te zijn.

Uiteindelijk draait zelfacceptatie om het besef dat het leven vol tegenstrijdigheden zit. Onze vaardigheden, achtergronden en ervaringen leggen beperkingen op. We kunnen niet alles hebben en zullen nooit perfect zijn. Zelfacceptatie vraagt dat we deze realiteit erkennen en er vrede mee vinden, terwijl we tegelijkertijd blijven streven naar persoonlijke groei binnen de grenzen van wat mogelijk is.



16 - 22 Aug '24

DRY

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

DELVERDE MELBA TOAST
VOLKOREN 100GRM



Normal Price f2.29
Get Discount f0.30

f1.99
Price. EACH

KOOL-AID JAMMERS
GRAPE 0% 10CT



Normal Price f7.89
Get Discount f1.60

f6.29
Price. EACH

CAPRISUN STRAWBERRY
KIWI 10% 10PK LESS SUGAR



Normal Price f9.99
Get Discount f1.00

f8.99
Price. EACH

QUAKER QUICK
OATS 18OZ



Normal Price f12.69
Get Discount f1.80

f10.89
Price. EACH

GEN MILLS
REESES PUFFS 11.5OZ



Normal Price f15.69
Get Discount f1.80

f13.89
Price. EACH

DE RUIJTER HAGELSLAG
PUUR/MELK 380/400 GR



Normal Price f7.59
Get Discount f1.30

f6.29
Price. EACH

DE RUIJTER 300GR
VRUCHTEN HAGEL



Normal Price f5.59
Get Discount f0.90

f4.69
Price. EACH

FRESCAMPO BEBIDA
ACHOCOLATADA EN
POLVO 200G



Normal Price f3.89
Get Discount f1.20

f2.69
Price. EACH

GOODBURRY 340GR
PEANUT BUTTER



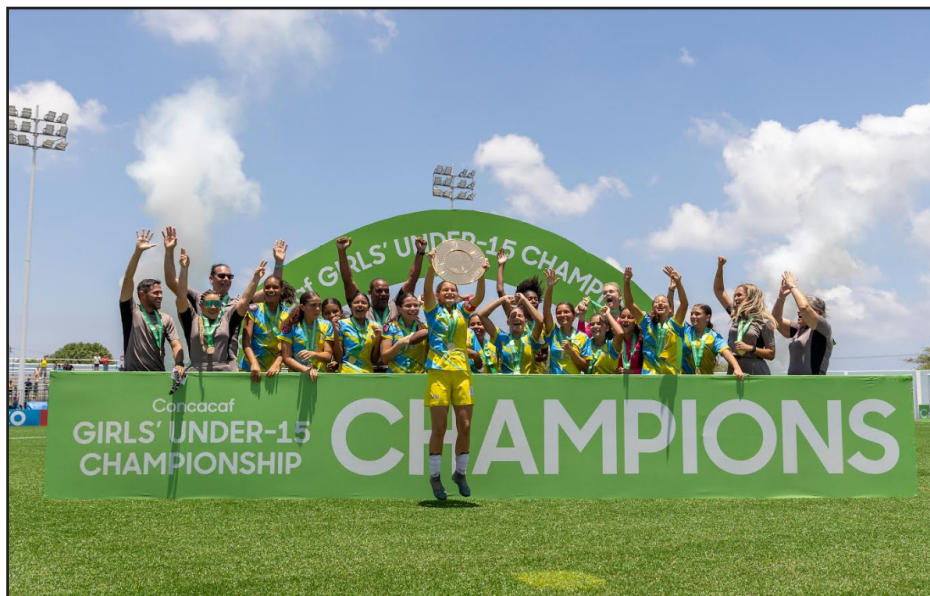
Normal Price f3.49
Get Discount f0.50

f2.99
Price. EACH

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

Recap Week 33

Aruba Wint Eerste CONCACAF U-15 Vrouwentitel



ARUBA'S U-15 damesteam heeft voor het eerst in de geschiedenis de CONCACAF U-15 vrouwentitel gewonnen. In een spannende finale versloegen ze St. Lucia met 2-1 na verlenging. Ondanks een vroege achterstand, bracht Adannayah Breinburg Aruba op gelijke hoogte in de eerste helft. De beslissende treffer kwam in de verlenging van Zyana Rogers, die een rebound in het doel schoot. Het toernooi werd gekenmerkt door sterke prestaties van beide teams, waarbij Aruba zich onderscheidde met een vastberaden speelstijl en steun van enthousiaste fans. Deze overwinning markeert een historisch moment voor het Arubaanse voetbal, dat daarmee zijn eerste internationale titel in het vrouwenvoetbal veiligstelt. Vorig jaar bereikte Aruba de finale van het U-14 toernooi, maar dit jaar slaagden ze erin de hoofdprijs te veroveren, wat leidde tot grote vreugde onder spelers en supporters.

Gratis Sterilisatiecampagne in Madiki door Paws United Aruba

Paws United Aruba heeft, in samenwerking met lokale organisaties, een gratis sterilisatiecampagne gelanceerd in de gemeenschap van Madiki. Het project, dat plaatsvond in het Centro di Bario Playa Pabao, bood gratis sterilisaties, castraties en antiparasitaire behandelingen aan voor huisdieren van eigenaren die niet gemakkelijk toegang hebben tot een dierenarts. Het initiatief richt zich op het verminderen van het aantal zwerfhonden en -katten op Aruba en het verbeteren van het welzijn van huisdieren in de gemeenschap. Twaalf stichtingen hebben hun krachten gebundeld in deze coalitie om een positieve impact te creëren en over-

populatie te voorkomen. Paws United Aruba benadrukt het belang van sterilisatie om toekomstige overbevolking te voorkomen en biedt continue steun aan huisdiereigenaren om verantwoord huisdierbeheer te bevorderen.

Heropening Invoer Rundvlees uit Colombia na 20 Jaar

Aruba staat op het punt de invoer van rundvlees uit Colombia te hervatten, na een onderbreking van 20 jaar. Het Ministerie van Toerisme en Volksgezondheid heeft de eindfase van de evaluatie bereikt, na een uitgebreid proces om de sanitaire veiligheid van het vlees te waarborgen. Momenteel wordt alleen vlees uit de EU of goedgekeurde slachthuizen ingevoerd.

Een handelsmissie naar Colombia, georganiseerd in samenwerking met de Kamer van Koophandel van Aruba en de Nederlandse ambassade, bevestigde de hoge kwaliteitsnormen van Colombiaanse slachthuizen. De audit door de Organisatie voor Veterinaire Zaken van Curaçao en experts van de Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit heeft de kwaliteit van het controlesysteem in Colombia bevestigd.

Met de voortgang in de USDA-evaluatie en de afronding van een bilateraal akkoord, kan de invoer binnenkort worden hervat, wat naar verwachting de vleesprijzen op Aruba zal verlagen en de markt zal diversifiëren.



Opening Recruitment Office Secrets Aruba

Op 9 augustus werd het nieuwe Recruitment Office van Secrets Aruba geopend in het Arubus-gebouw in San

Nicolas. Premier Evelyn Wever-Croes was aanwezig bij de opening en benadrukte de belangrijke rol van deze nieuwe vestiging voor de werkgelegenheid in de regio. Secrets Aruba, dat eind 2024 zijn deuren opent, biedt werkgelegenheid en goede arbeidsvoorwaarden, vooral voor bewoners van San Nicolas. De Premier moedigde de gemeenschap aan om informatie te verkrijgen over de beschikbare functies en een sollicitatie in te dienen. Ze benadrukte dat het succes van het hotel afhankelijk zal zijn van de lokale arbeidskrachten en uitte haar waardering voor Secrets' vertrouwen in Aruba. De ontwikkeling van het hotel wordt gezien als een stap in de verdere economische diversificatie van Aruba.



Bezoek van Staatssecretaris Zsolt Szabó aan Aruba

Op 12 augustus ontmoette Premier Evelyn Wever-Croes de nieuwe Staatssecretaris van Koninkrijksrelaties en Digitalisering, Zsolt Szabó, op Aruba. Dit was het eerste persoonlijke contact na een eerdere virtuele vergadering. Szabó, vergezeld door een Nederlandse delegatie en vertegenwoordigers van VNO en VNACS, had een drukke agenda. Na de ontmoeting met de Premier volgde overleg met de Raad van Ministers, een presentatie over het Landspakket en gesprekken met de Gouverneur van Aruba, Alfonso Boekhoudt, de Voorzitter van het Parlement, Edgard Vrolijk, en andere parlementariërs.

Szabó toonde zich onder de indruk van de gastvrijheid en de visie op de toekomst van Aruba. Hij waardeerde de openhartige gesprekken en verwacht dat de goede werkrelatie en samenwerking tussen Aruba en Nederland zullen voortduren. Na zijn bezoek aan Aruba reist Szabó door naar Curaçao en Bonaire.

Update over de Grens met Venezuela: Veiligheidsmaatregelen en Toekomstige Beslissingen

Op donderdag 24 augustus heeft Minister-President Evelyn

Wever-Croes een vergadering gehouden met Rino Hermans, hoofd van het Crisis Management Office (CMO), om de situatie aan de grens met Venezuela te bespreken. De focus lag op de voortgang van de grensbeveiliging en migratieprocessen, ondersteund door meer dan 11 miljoen florin aan Nederlandse financiële hulp sinds 2019. Deze fondsen hebben geleid tot verbeterde veiligheidsmaatregelen en een effectiever grenscontrolesysteem.

De situatie in Venezuela blijft gespannen, en de Arubaanse regering wacht op een definitieve aanbeveling van het CMO over de grens. De grens blijft gesloten tot 24 augustus, met een toekomstige evaluatie door de Raad van Ministers. De Minister-President benadrukte de voortdurende inzet voor Aruba's veiligheid en de samenwerking met Nederland voor de versterking van de eilandverdediging.

Publico.aw: Innovatief Platform voor Overheidstransparantie
Publico.aw is een nieuw initiatief van het Ministerie van Integriteit, ontworpen om transparantie in de overheid te bevorderen. Dit pilotproject biedt de bevolking toegang tot belangrijke overheidsinformatie op een toegankelijke en innovatieve manier.

Op de website vind je gegevens over het Ministerie van Transport, Integriteit, Natuur en Ouderenzorg, inclusief informatie over gebouwen, huurkosten, personeelskosten, beheersdocumenten en rapporten. Het platform is open voor alle ministeries en wordt voortdurend uitgebreid en verbeterd om de transparantie te verhogen. Bezoekers kunnen suggesties en opmerkingen achterlaten via het contactformulier op de site. Publico.aw streeft ernaar de standaard voor overheidsinformatie in Aruba te worden met #TransparantieActief.

Prijswijziging van petroleumproducten per 14 augustus 2024

DE MINISTER van Economische Zaken, Communicatie en Duurzame Ontwikkeling kondigt de nieuwe verkoopprijzen van brandstof aan, ingegaan op 14 augustus 2024.

Loodvrije premiumbenzine: 257,6 cent per liter (+ 6,0 cent)

Diesel LS: 220,7 cent per liter (+ 2,2 cent)

Kerosine: 201,7 cent per liter (+ 1,7 cent)

De prijzen zijn inclusief BBO/BAZV/BAVP

SEPPA Eist Dringende Actie van de Regering voor Subsidiebetalingen

De vakbond SEPPA heeft haar bezorgdheid geuit over de aanhoudende vertragingen bij de uitbetaling van subsidies aan stichtingen op Aruba. Deze vertragingen belemmeren de organisaties om hun salarissen en de noodzakelijke

indexering voor stijgende levensonderhoudskosten tijdig te betalen. In een brief aan de minister van Financiën vraagt SEPPA om onmiddellijke interventie om de situatie te verhelpen. De vakbond meldt dat veel stichtingen nog steeds geen subsidie hebben ontvangen, wat leidt tot groeiende onzekerheid en wantrouwen onder de werknemers. Geruchten over ongelijke behandeling bij de verdeling van subsidies versterken deze bezorgdheid. SEPPA dringt aan op een snelle oplossing om ervoor te zorgen dat werknemers tijdig hun rechtmatige betalingen ontvangen, inclusief



de reparatiepremie en indexering in augustus 2024.

Bibliotheek herinnert al haar leden

Boeken terugbrengen naar de bibliotheek is belangrijk om een optimale circulatie van boeken mogelijk te maken. Het is belangrijk dat alle bibliotheekleden de boeken die langer dan een maand thuis zijn, terugbrengen. Deze week gaat het nieuwe schooljaar van start. Alle kinderen, leerlingen en studenten hebben boeken nodig om te lezen. De bibliotheek introduceert een gratis lidmaatschap voor baby's, kinderen en jongeren onder de 18 jaar. Dit opent een wereld van boeken, verhalen en informatie in verschillende vormen, waaronder Ebooks en audioboeken. Duizenden boeken wachten op hen! De bibliotheek biedt een ruimte om te studeren, leren, ontmoeten en vergaderen, computers met internet en ook gratis WIFI. Daarnaast is er ruimte voor verschillende evenementen en tentoonstellingen.

Het lidmaatschap voor kinderen en jongeren tot 17 jaar is gratis. Ouders dienen een geldig ID mee te nemen om hun

kind als lid te registreren, evenals de AZV-kaart. Kinderen



kunnen 3 boeken meenemen naar huis voor een periode van 4 weken.

Verkeersveiligheid Forum: De Gevaren van Mobiel Gebruik in het Verkeer

Tijdens het Verkeersveiligheid Forum op TeleAruba bespraken experts de groeiende gevaren van mobiele telefoons in het verkeer. Politiewoordvoerder Liliana Rasmijn benadrukte dat veel bestuurders niet beseffen hoe gevaarlijk dit gedrag is, wat leidt tot afleiding en ongelukken. Psychologe Rocheline de Cuba legde uit dat multitasking, vooral in het verkeer, een mythe is en dat ons brein niet in staat is om effectief te schakelen tussen taken zonder fouten te maken. Francis Quandt van DTI wees op het risico dat enkele seconden van onoplettendheid al kunnen leiden tot ernstige ongelukken. Het programma benadrukte de noodzaak van bewustwording en het vermijden van afleiding tijdens het rijden om levens te redden. De Commissie Verkeersveiligheid moedigt aan om de volgende afleveringen te volgen voor meer cruciale verkeersinformatie.

Integratie van Uber in Aruba's Transport Systeem: Optimalisatie Zonder Extra Concurrentie

Tijdens een recente persconferentie heeft Frans Ponson, voorzitter van de Unie van Handelaren van Aruba (CUA), het voorstel voor de integratie van Uber in het lokale transportsysteem toegelicht. Het plan beoogt niet de introductie van nieuwe chauffeurs, maar biedt huidige taxichauffeurs de keuze om via Uber of traditionele taxicentrales te opereren. Ponson benadrukte dat het cruciaal is voor de overheid en taxichauffeurs om het voorstel goed te begrijpen om misverstanden en oneerlijke concurrentie te voorkomen.

Hij wees op een incident waarbij een toerist 42 minuten moest wachten op een taxi, wat de noodzaak voor verbeterde dienstverlening onderstreept. Door data over beschikbaarheid en prestaties te verzamelen, streeft CUA naar een meer



geïnformeerde besluitvorming en een efficiënter transport-systeem dat zowel aan de behoeften van de chauffeurs als die van de gebruikers voldoet.

Onvergetelijke Dag voor Lokale Kinderen aan Boord van Carnival Celebration

Op de Carnival Celebration hebben 60 lokale kinderen een onvergetelijke dag beleefd. Het evenement begon met een welkomstwoord van Marc Figaroa, CEO van Aruba Ports Authority (APA), en dankbetuigingen aan Carnival Cruise Lines, de regering van Aruba, Aruba Tourism Authority (A.T.A.), en APA. Na de welkomstwoorden kregen de kinderen een vier uur durende rondleiding door het moderne cruiseschip, waarbij ze de luxe faciliteiten en activiteiten verkenden. Tijdens de middag genoten ze van een uitgebreide maaltijd, inclusief hun langverwachte traktatie: ijsroom. Dit evenement maakte deel uit van het "Buki di Pret"-programma, dat jaarlijks leuke en toegankelijke activiteiten voor lokale kinderen organiseert. De samenwerking tussen Carnival Cruise Lines, de regering van Aruba, A.T.A., en APA heeft geleid tot een dag vol plezier en leerervaringen. Speciale dank gaat uit naar Pelican Adventures voor het faciliteren van het vervoer.

Aruba Versterkt Regulering van UTV- en ATV-Vehicles

De regering van Aruba heeft maatregelen aangekondigd om de veiligheid van UTV- en ATV-voertuigen te verbeteren. Tijdens een recente ministerraadvergadering werd besproken dat deze voertuigen vaak betrokken zijn bij ernstige ongelukken en overlast veroorzaken, waaronder geluidshinder en milieuvervuiling. In reactie op klachten van bewoners en de impact op het milieu, heeft de regering een commissie ingesteld die werkt aan striktere reguleringen. Dit omvat nieuwe keurings- en registratierequirements voor bedrijven die deze voertuigen aanbieden. Ook worden alternatieve routes onderzocht om schade aan natuurgebieden

te voorkomen. Verder wordt er gewerkt aan regelgeving voor steps, segways, scooters en e-bikes om de verkeersveiligheid te waarborgen. De focus ligt op het ontwikkelen van veilige en milieuvriendelijke oplossingen die de veiligheid van alle weggebruikers en voetgangers verbeteren.

Mpox Uitgeroepen tot Internationale Noodtoestand door WHO

De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) heeft op 14 augustus 2024 Mpox (apenkoppen) voor de tweede keer uitgeroepen tot een noodtoestand voor de volksgezondheid met internationale bezorgdheid.

Dit besluit werd genomen vanwege de snelle verspreiding van het virus in Oost-Congo en andere buurlanden, met risico op verdere verspreiding buiten Afrika. Symptomen van Mpox beginnen met koorts, hoofdpijn, gezwollen lymfeklieren en lichaamspijn, gevolgd door huiduitslag die kan evolueren naar met pus gevulde blaren.

Besmetting vindt plaats via direct contact met een geïnfecteerde persoon of besmette oppervlakken. Er is momenteel geen specifiek vaccin beschikbaar, en het pokkenvaccin biedt slechts beperkte bescherming. Preventieve maatregelen, zoals goede hygiëne en isolatie bij infectie, zijn cruciaal om verdere verspreiding te voorkomen. De Volksgezondheidsdienst van Aruba blijft de situatie nauwlettend monitoren.

BAN CAYA: Versterking van Gemeenschapsbanden in Aruba's Buurten

CEDE ARUBA heeft met succes het project BAN CAYA georganiseerd in vier buurten: Noord, Piedra Plat, San Nicolas en Dakota. Dit gemeenschapsinitiatief richt zich op het versterken van de banden binnen de gemeenschap door middel van thematische evenementen die aansluiten bij de interesses van elke buurt. Door sportactiviteiten, informatieve sessies en recreatie in de open lucht, stimuleert BAN CAYA de betrokkenheid van bewoners en bevordert het de eenheid binnen de buurt.

Met een positieve respons vanuit de gemeenschappen plant het team van BAN CAYA een nieuwe Aquatic-editie in Savaneta voor eind september.

Het doel is om de gemeenschap verder te verbinden met lokale NGO's, sportinstellingen en buurtcentra. CEDE ARUBA nodigt stichtingen en sportorganisaties uit om deel te nemen aan dit initiatief en zo de gemeenschapszin op Aruba te versterken. Voor deelname kan contact worden opgenomen met het Buurtcentrum van Savaneta of CEDE ARUBA.

16 - 22 Aug '24

FRESH

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

COOKED
HAM 35%



Normal Price f1.37
Get Discount f0.18

f Price. **1.19**
PER 100GR

PISTOLET
MEERGRANEN



Normal Price f0.95
Get Discount f0.16

f Price. **0.79**
PER 100GR

BOLO
PISTACHIO



Normal Price f4.50
Get Discount f0.91

f Price. **3.59**
SLICE

BAR-S JUMBO
MEAT FRANKS 16OZ



Normal Price f5.79
Get Discount f0.40

f Price. **5.39**
EACH

EE STRING
CHEESE 12PC



Normal Price f9.69
Get Discount f0.40

f Price. **9.29**
EACH

KID CUISINE MINI
CORN DOG MEAL 8.8 OZ



Everyday Low Price

f Price. **6.19**
EACH

TOTINOS PARTY
PIZZA COMBO 10.7OZ



Normal Price f6.69
Get Discount f0.70

f Price. **5.99**
EACH

CROISSANT
MEERGRANEN



BUY 2 get 1 FREE

f Price. **2.09**
EACH

HAM & CHEESE
SANDWICH



Normal Price f4.49
Get Discount f0.90

f Price. **3.59**
EACH

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

Trending • NL

Trending in NL week 33



FORSE stijging in bouwvergunningen: Nieuwbouw krijgt broodnodige impuls

Het aantal verleende bouwvergunningen voor nieuwbouwwoningen is dit voorjaar met 21 procent gestegen vergeleken met dezelfde periode vorig jaar, zo blijkt uit cijfers van het CBS. Tussen april en juni werden vergunningen afgegeven

voor 18.800 nieuwe woningen, het hoogste aantal sinds eind 2021. Deze toename is cruciaal voor het behalen van de doelstelling van het kabinet om jaarlijks 100.000 woningen te bouwen, gezien de huidige woningnood.

Ondanks de stijging blijven uitdagingen, zoals de beschikbaarheid van stroom en wateraansluitingen, en de impact



van stikstofregels. De omzet in de bouwsector blijft achter, met een groei van slechts 1,9 procent in het tweede kwartaal van 2024 en een hoog aantal faillissementen in de sector. Bouwbedrijven zullen de effecten van de toename in vergunningen pas later merken.

Kabinet Verlicht Straffen om Personeelstekort in



Gevangenissen aan te Pakken

Het kabinet wil criminelen vaker in lichtere regimes onderbrengen en meer taakstraffen opleggen om het tekort aan gevangenispersoneel op te vangen, schrijft staatssecretaris Ingrid Coenradie (Justitie, PVV) aan de Tweede Kamer. Door

personeelsproblemen zijn momenteel zo'n tweeduizend veroordeelden nog niet opgesloten. Coenradie stelt voor om meer cellen met een lichter toezichtregime te creëren, zodat zwaardere criminelen in beter beveiligde cellen kunnen verblijven.

Daarnaast wordt overwogen om gedetineerden naar het buitenland te verplaatsen. Deze maatregelen contrasteren met eerdere plannen van de regeringspartijen om straffen te verzwaren en detentie te versoberen. Nieuwe lichtere regimes kunnen vanaf begin 2025 worden ingevoerd, terwijl extra cellen pas eind 2025 beschikbaar zijn. Het inzetten van meerpersoonscellen bleek niet haalbaar vanwege capaciteitsproblemen.

Ouders in Toeslagenaffaire Verdedigen Prinses Laurentien na Beschuldigingen

Ruim honderd gedupeerde ouders en kinderen uit de toeslagenaffaire hebben in een open brief hun steun betuigd aan prinses Laurentien.

De brief is gericht aan Nederland, de media en de politiek, en hekelt de beschuldigingen van grensoverschrijdend gedrag die tegen de prinses zijn geuit. Laurentien, die als boegbeeld van de Stichting Gelijkwaardig Herstel (SGH) betrokken is bij



het helpen van slachtoffers, zou ambtenaren onheus hebben bejegend. De ondertekenaars noemen de aantijgingen "last-erlijke beschuldigingen" en spreken van een "doelbewuste karaktermoord" op de prinses. Zij roepen op tot rust en willen het hersteltraject met Laurentien voortzetten. Niet alle gedupeerden durfden de brief te ondertekenen uit angst dat dit hun herstel zou kunnen schaden. SGH heeft juridische stappen tegen de berichtgeving overwogen, maar wil nu in gesprek gaan.

Fruittelers Zorgen over Lage Appel- en Perenoogst door Extreem Weer

Het plukseizoen voor appels en peren staat voor de deur, maar de vooruitzichten zijn somber.

Volgens Ron Mulders, voorzitter van de Nederlandse Fruittelers Organisatie (NFO), zal de Nederlandse appeloogst dit jaar naar verwachting met 1 procent dalen, terwijl de Europese oogst een van de kleinste van de afgelopen tien jaar wordt. Hagelstormen hebben aanzienlijke schade veroorzaakt, resulterend in gedeukt en minder aantrekkelijk fruit.

Fruitteler Gerard Tetteroo en NFO-vicevoorzitter Marc André de la Porte verwachten prijsstijgingen door de moeilijke oogst en toenemende kosten. De veranderende weersom-standigheden, toegeschreven aan klimaatverandering,

zorgen voor onvoorspelbare oogstresultaten, wat de stabiliteit van de fruitmarkt onder druk zet. Desondanks blijven telers optimistisch over het beschikbaar personeel, mede dankzij vaste plukploegen.

ACM Onderzoekt Stijging Terugleverkosten voor Zonnestroom

Huishoudens met zonnepanelen worden geconfron-teerd met toenemende kosten, nu energieleveranciers de terugleverkosten hebben verhoogd. Sinds de Autoriteit Consument & Markt (ACM) oordeelde dat deze kosten bij vier grote leveranciers niet onredelijk zijn, hebben andere leveranciers hun tarieven verhoogd. In sommige gevallen moeten huishoudens zelfs betalen voor de stroom die ze terugleveren aan het net.

De ACM stelde eerder vast dat de kosten in verhouding stonden tot de gemaakte kosten bij de onderzochte lever-anciers, maar ziet nu dat andere leveranciers hun tarieven aanzienlijk hebben verhoogd.

De ACM heeft aangekondigd de ontwikkelingen nauwlettend te volgen en onderzoekt of de voorwaarden van modelcon-tracten, waarin nu geen terugleverkosten zijn opgenomen, moeten worden aangepast. Dit zou kunnen leiden tot terug-leverkosten in deze contracten, wat ze minder aantrekkelijk



maakt voor consumenten. De Tweede Kamer overweegt inmiddels een verbod op negatieve terugleververgoedingen.

Premier Verhuist Uit Torentje Wegens Brandgevaar en Dwangsom Gemeente

Premier Dick Schoof verlaat eind augustus het Torentje, mede door een dwangsom van de gemeente Den Haag.

Dit maakte hij bekend in het televisieprogramma Humberto à Paris. De gemeente heeft het ministerie van Algemene Zaken, waar Schoof zetelt, opgedragen uiterlijk 31 augustus te vertrekken vanwege verhoogd brandgevaar door bouwwerkzaamheden op het Binnenhof.

Ondanks eerdere plannen voor verhuizing, bleef het ministerie langer op het Binnenhof omdat de nieuwe locatie, het pand van Binnenlandse Zaken, niet voldeed aan de veiligheidseisen voor het behandelen van staatsgeheimen.

De gemeente Den Haag had eerder toestemming gegeven om tot eind juli te blijven, maar eiste uiteindelijk vertrek eind augustus. De premier en ambtenaren zijn de laatste bewoners van het Binnenhof, waar de verbouwing naar verwachting tot eind 2028 zal duren.

Kabinet Hervat Werk na Zomerreces: Begroting 2025 Uitdaging door Miljardentegenvallers

Deze week hervat het kabinet zijn werkzaamheden na het zomerreces.

De ministers komen voor het eerst weer samen, terwijl het Centraal Planbureau (CPB) op 16 augustus cruciale cijfers over de Nederlandse economie en koopkracht publiceert. Deze cijfers vormen de basis voor de begroting van 2025, die op Prinsjesdag wordt gepresenteerd.

Het samenstellen van een sluitende begroting is dit jaar extra complex door aanzienlijke financiële tegenvallers. Tegelijkertijd werkt het kabinet aan een regeerprogramma gebaseerd op het hoofdlijnenakkoord van PVV, VVD, NSC en BBB.

De economische vooruitzichten, zoals geschetst door het CPB, bepalen de ruimte voor extra uitgaven en de mogelijke aanpassingen aan inkomensbeleid.

Dit wordt ook een eerste test voor premier Dick Schoof, die belooft samen te werken met de oppositie, die meer actie eist om kinderarmoede te bestrijden.



16 - 22 Aug'24

MEAT

Weekly Special

SUPER

Do it Center®

CHICKEN THIGHS BONE-IN



Normal Price f7.49
Get Discount f1.50

f **5.99**
Price. PER KG

BEST
SALE

BBQ GRILL CHICKEN SATE



Normal Price f17.49
Get Discount f3.00

f **14.49**
Price. PER KG

CHICKEN FEET



Normal Price f8.49
Get Discount f1.50

f **6.99**
Price. PER KG

BEST
SALE

STRIPLOIN A-LA-PARILLA



Normal Price f26.99
Get Discount f3.00

f **23.99**
Price. PER KG

HALSKARBONADE



Normal Price f13.49
Get Discount f3.50

f **9.99**
Price. PER KG

U.S. PORKLOIN BUTTERFLY



Normal Price f18.99
Get Discount f3.00

f **15.99**
Price. PER KG

BBQ GRILL LOIN RIBS



Normal Price f18.99
Get Discount f2.00

f **16.99**
Price. PER KG

ANGUS NEW YORK STRIP



Normal Price f59.99
Get Discount f10.00

f **49.99**
Price. PER KG

ANGUS PEPPER STEAK



Normal Price f33.99
Get Discount f4.00

f **29.99**
Price. PER KG

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111

Sports • NL

Nederlands Succes in de Tour de France Femmes

Pieterse Triomfeert in Zware Heuvelrit

DE Tour de France voor vrouwen bracht woensdag opnieuw Nederlands succes. Puck Pieterse behaalde haar eerste overwinning in de vierde etappe, een zware heuvelrit door de Ardennen. In een spannende finale, waar ook de regen een grote rol speelde, won de 22-jarige Amersfoortse nipt van geletruidrager Demi Vollering.

De etappe, die vol zat met uitdagende beklimmingen zoals de Cauberg, Bemelerberg en La Redoute, werd beïnvloed door de slechte weersomstandigheden. Het parcours, dat deed denken aan een combinatie van de Amstel Gold Race en Luik-Bastenaken-Luik, was extra zwaar door de aanhoudende regen. Hierdoor duurde het lang voordat een kopgroep kon ontstaan. De Spaanse Sara Martín waagde een poging, maar werd uiteindelijk teruggepakt nadat ze was opgehouden door een gesloten spoorwegovergang.

De finale van de etappe werd gedomineerd door een sterke actie van Demi Vollering, die op de Côte de la Roche-aux-Faucons de leiding nam en daarmee meerdere concurrenten, waaronder Marianne Vos, wist te lossen.

Alleen Pieterse kon het tempo van Vollering volgen en verzekerde zich hiermee van de bolletjestrui voor beste klimmer.

Samen met Pauliena Rooijackers en de Poolse Katarzyna Niewiadoma bleven de Nederlandse rijders vooraan, maar de samenwerking was beperkt. Vollering wist echter de tussensprint te winnen, waarmee ze zes bonificatieseconden veiligstelde. Vervolgens ontstond er een spannende strijd om de ritwinst toen Niewiadoma op 700 meter voor de finish een aanval plaatste, maar ze werd al snel bijgehaald door Vollering.

In de eindsprint toonde Pieterse haar kracht en won uiteindelijk met een fotofinish van Vollering. Deze overwinning is een welkome opsteker voor Pieterse, die recent nog pech had in een mountainebikewedstrijd waar ze door een lekke band een olympische medaille misliep. Het is haar eerste overwinning in haar wegcarrière, en ze doet daarmee direct goede zaken in het algemeen klassement.

Vollering verstevigde met haar tweede plaats haar leiding in het klassement. Ze vergrootte haar voorsprong op nummer twee, Lorena Wiebes, naar 22 seconden. Pieterse volgt nu op de tweede plaats, terwijl Niewiadoma op 34 seconden derde staat. De Tour de France voor vrouwen gaat donderdag verder met een nieuwe heuvelrit naar het Franse Amnéville, waar de klassementsrenners opnieuw aan de bak moeten.



Dutch Grand Prix 2024: Tijdschema en Wat Je Moet Weten

HET Formule 1-seizoen bereikt binnenkort zijn hoogtepunt voor Nederlandse fans met de Dutch Grand Prix op Circuit Zandvoort. Van 23 tot en met 25 augustus wordt het kustplaatsje Zandvoort opnieuw het toneel van een groots racespektakel, waar honderdduizenden racefans op af zullen komen. Terwijl de toekomst van de race in Nederland na 2025 nog onzeker is, maakt het huidige contract met de Formule 1-organisatie het mogelijk om in 2024 nog volop te genieten van dit evenement.

Historie en Circuit

Circuit Zandvoort, geopend in 1948, is een van de oudste circuits op de Formule 1-kalender. Het circuit ligt verscholen in de duinen en heeft een rijke historie, met de eerste Formule 1-race in 1952. De baan heeft sindsdien verschillende aanpassingen ondergaan, waaronder de introductie van de spectaculaire Arie Luyendijkbocht met een banking van 18 graden, vergelijkbaar met bochten op Amerikaanse ovals. Het circuit is 4.259 meter lang en telt veertien bochten. Tijdens de race zullen de coureurs 72 rondes afleggen. Het ronderecord staat op naam van Lewis Hamilton met een tijd van 1:11.097.

Dankzij de opkomst van Max Verstappen en zijn populariteit in Nederland keerde de Formule 1 na een afwezigheid van 36 jaar terug naar Zandvoort in 2021. Sindsdien heeft Verstappen zijn stempel gedrukt op de race door de afgelopen drie edities te winnen. Fans kijken reikhalzend uit naar de editie van 2024 om te zien of hij zijn succes kan

voortzetten.

Tijdschema Grand Prix van Nederland 2024 (Nederlandse tijd)

Het raceweekend begint op vrijdag 23 augustus met de eerste vrije training om 12:30 uur, gevolgd door de tweede vrije training om 16:00 uur. De laatste kans voor de teams om hun auto's te testen is op zaterdag 24 augustus tijdens de derde vrije training, die om 11:30 uur start. De kwalificatie, die de startopstelling bepaalt, vindt plaats op dezelfde dag om 15:00 uur.

Zondag 25 augustus is het tijd voor het hoogtepunt van het weekend: de Grand Prix van Nederland. De race zelf begint om 15:00 uur, waarbij de ogen van de wereld gericht zullen zijn op Zandvoort om te zien wie er dit jaar de overwinning pakt.

Overzicht van de Sessietijden

Vrijdag 23 augustus:

Eerste vrije training: 12:30 uur

Tweede vrije training: 16:00 uur

Zaterdag 24 augustus:

Derde vrije training: 11:30 uur

Kwalificatie: 15:00 uur

Zondag 25 augustus:

Grand Prix van Nederland: 15:00 uur

Met dit overzicht ben je volledig voorbereid om niets te missen van het raceweekend op Circuit Zandvoort!



Olympische Medaillewinnaars Gehuldigd in Den Haag

OP dinsdag 13 augustus zijn de Nederlandse medaillewinnaars van de Olympische Spelen in Parijs gehuldigd in Den Haag. De ceremonie vond plaats in de Glazen Zaal, gevolgd door een ontvangst door koning Willem-Alexander en koningin Máxima in Paleis Huis ten Bosch.

De festiviteiten begonnen met de aankomst van de atleten in de Glazen Zaal, waar ze werden verwelkomd door prominente sprekers. Drievoudig medaillewinnares Femke Bol was een van de blikvangers van de dag. Ze had een van haar medailles veilig opgeborgen in haar broekzak toen ze arriveerde. Ook de 3x3-basketballers, die per fiets arriveerden, trokken de aandacht met hun sportieve entree.

Premier Dick Schoof prees de sporters voor hun uitzonderlijke prestaties. Hij benadrukte dat ze iets hadden bereikt wat weinig politici lukt: het creëren van een gevoel van eenheid en trots onder Nederlanders. "Jullie hebben het allerhoogste bereikt: de top van de Olympus met een medaille om het te bewijzen," aldus Schoof.

Chef de mission Pieter van den Hoogenband liet met een veelzeggend gebaar zijn waardering blijken voor de prestaties van de Nederlandse atleten. Staatssecretaris Vincent Karremans (Sport) richtte zich in zijn toespraak speciaal

tot Sifan Hassan, die goud won op de marathon en brons op zowel de 5.000 als de 10.000 meter. Hij benadrukte de uitzonderlijke inspanningen en toewijding die nodig zijn om dergelijke prestaties te bereiken.

Als onderdeel van de huldiging werden de goudenmedaillewinnaars geridderd voor hun prestaties. Karremans en burgemeester Jan van Zanen van Den Haag hadden de eer om de onderscheidingen op te spelden. De ceremonie trok ook veel publieke belangstelling; fans en voorbijgangers probeerden een glimp op te vangen van de olympiërs en sommigen wisten zelfs handtekeningen te bemachtigen.

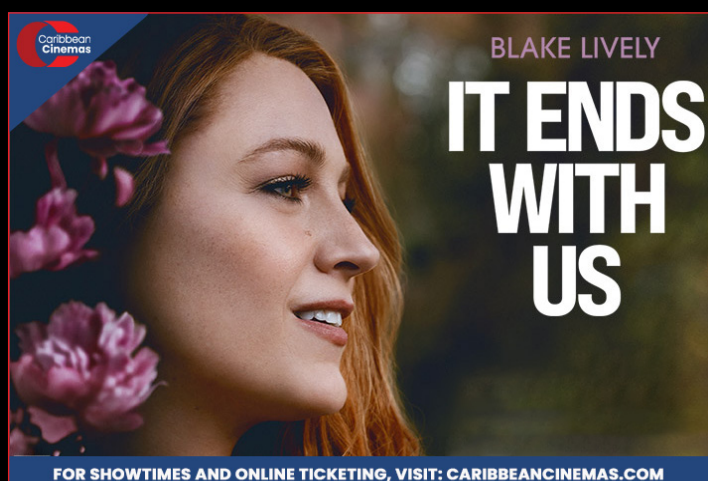
Na de huldiging in de Glazen Zaal begaven de sporters zich naar Paleis Huis ten Bosch, waar ze werden ontvangen door koning Willem-Alexander en koningin Máxima. Het koninklijk paar sprak met de atleten en feliciteerde hen persoonlijk met hun prestaties. De dag werd afgesloten met een gezamenlijke bordesfoto van de medaillewinnaars met het koningspaar, een moment dat symbool stond voor de trots en waardering van Nederland voor zijn Olympische helden.

Deze ceremonie markeerde een passend einde van een succesvolle Olympische campagne, waarbij de Nederlandse atleten in het middelpunt van de nationale aandacht stonden.





NOW PLAYING



It Ends With Us

Lily Bloom moves to Boston to chase her lifelong dream of opening her own business. A chance meeting with charming neurosurgeon Ryle Kincaid soon sparks an intense connection, but as the two fall deeply in love, she begins to see sides of Ryle that remind her of her parents' relationship. When Lily's first love, Atlas Corrigan, suddenly reenters her life, her relationship with Ryle gets upended, leaving her with an impossible choice.



ALIEN: Romulus

Space colonizers come face to face with the most terrifying life-form in the universe while scavenging the deep ends of a derelict space station.



My Penguin Friend

A heartbroken fisherman finds a penguin drifting alone in the ocean, drenched in oil from a spill. He not only rescues the sea creature, but takes it under his wing, finding a sense of joy for the first time in years.



Khel Khel Mein

A group of college students perform a play about the fall of Dhaka in 1971 at a drama festival.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

RECETA DI DIA



PECHO DI GALIÑA YENA

Aki bo tin un receta simpel pa prepara un pecho di galiña yena.

Ingrediente:

4 pecho di galiña

100 gram di ham of turkey ham na slice

100 gram di keshi na slice (e por ta mozzarella, cheddar of esun di bo preferencia)

1 djente di conoflok, corta fini

1 cuchara di peterselie fresco, corta chikito

Salo y pepper na gusto

Azeta di oleifi

Toothpicks (Pa cera e pechonan)

Opcional

Spinazie fresco

Mushroom corta chikito y hasa

Instruccion

1. Prepara e pechonan: Cu un cuchiu skerpi, traha un corte na banda di cada pecho di galiña pa crea un saco. Sigura pa no corta e galiña completamente.

2. Reyeno: Habri e "saco" di cada pecho y pone aden un of dos slice di ham y keshi. Si bo ta deseas, tambe bo por agrega un poco di spinazie fresco of mushroom hasa pa dun'e un toke extra. Cera e saco cu un toothpick pa sigura cu e reyno no salil durante e cushinamento.

3. Sasona: Sasona e pechonan cu e reyno den dje cu salo y pepper, conoflok corta y e peterselie na gusto.

4. Cushina: Den un panchi grandi, keinta un poco di azeta di oleifi riba candela mediano-halto.

Agrega e pechonan di galiña y cushina durante 5 of 7 minuut pa cada banda, of te ora cu nan ta bruin y bon cushina paden. Si e reyno cuminsa sali, reduci e calor un poco.

5. Opcional - Horna: Si bo ta prefera un acabado mas juicy, u a bes cu e ta bruin den e panchi, pone e pechonan den un pirex y honra na 180°C durante 10-15 minuut adicional.

6. Sirbi: Saca e toothpick u sirbi e pechonan di galiña yena cayente compaña di un garnish manera batata machica, aros of salada.

Cla bo ta! Bo tin un juicy pecho di galiña yena cu sigur lo bo disfruta.



Fortaleza pa Famia

E nomber di Cristo Hesus ta nos masterkey

Lo mi duna bo e yabinan di e reino di shelo y tur loke bo mara riba tera lo ta mara den shelo y tur loke bo los riba tera lo ta gelos den shelo. (Mateo 16:19).

Hesus a bis'e: "Ami ta e caminda y e berdad y e bida: Ni un hende no ta bin cerca E Tata, sino pa medio di Mi. (Juan 14:6).

Mi conoce bo obranan. Mira Mi a pone bo dilanti di un porta habri, cu ningun hende no por cera, pasobra bo tin poco poder y a warda Mi palabra y no a nenga Mi nomber. (Revelacion 3:8).

Cristo Hesus ta e yabi principal di nos bida pasobra pa medio di Su morto El a habri porta di shelo pa nos tur. El a paga e prijs halto pa nos redencion.

Cristo Hesus ta nos Salvador, nos Redentor. E ta tur cos pa nos, den dj'E tur nos confiansa mester ta deposita.

Cristo Hesus ta tur cos pa nos y no tin ningun nomber riba e mundo aki mas poderoso cu e nomber di Cristo Hesus.

Ta solamente Cristo Hesus por bisa: "Bin cerca mi tur cu ta cansa y carga y lo Mi duna boso sosiego." (Mateo 11:28).

Den Cristo Hesus nos tin arepentimento completo: Si nos confesa nos pica E ta fiel y husto pa pordona nos, nos picanan y libra nos di tur inhusticia. (1 Juan 1:9),

Ora Dios habri un porta pa bo den bo bida, ningun hende no por cer;e y ora Dios cera un porta ningun hende por habrie.

Nos ta bibando den un tempo caminda hopi hende kier reemplasa Dios pa material y nan ta lubida cu Dios ta doño di tur cos, hopi ta menciona nomber di Dios, pero no ta kere den su poder (2 Timoteo 3:5).

Asina cu hende ta cambia e berdad pa mentira y ta troce e palabra di Dios. Nos tin di reconoce cu e presencia di Dios no ta den nan bida, pero orguyo y arrogancia ta domina.

Hopi ta lubida cu tur rudia mester dobla y tur lenga mester confesa cu Hesus Cristo ta Señor pa Gloria di Dios Tata.

Nos ta bibando den tempo trabahoso, caminda hende ta

evita di tur forma di hinca Dios, den nan programa pasobra nan sa cu den e programma tin mentira, envidia, falsedad y impuresa.

Ta tempo pa hende tene cuenta kico nan ta sostene, pa evita cu bo ta forma parti di e cosnan cu Dios ta rechasa y cu solamente e deseo material tin bo mara.

Amistad cu mundo ta enemistad cu Dios, ta difcil pa nos ta aprecia locual Dios ta odia, ta difcil pa hende cu sano huicio gaña nan mes, y purba haci bofon di Dios. Pasobra Dios no ta cambia.

Daniel a prefera di bay cueba di leon y no baha cabes pa idolatria y ora Dios a mira esey Dios a manda ayudo pe te den e cueba di leon. Si nos ta stima Dios nos no por dobla pa mentira y trocemento di berdad.

Dios kier pa nos busc' di henter nos curason y no cu boca so, pasobra e ta nos Rey y Maestro, nos no tin otro Dios: "Anto boso lo sclama na Mi y bin haci oracion, na Mi y boso lo busca Mi y haya Mi ora boso busca Mi cu henter boso curason." (Jeremias 29:12).

Sclama na Mi den e dia di angustia, lo Mi rescata bo y abo lo glorifica Mi.

Cristo Hesus ta e yabi di nos bida E ta nos Maestro.



E martir cu a mansa e fieranan y ta proteha e pastooran

Awe ta dia di San Mames



DIA 17 di augustus, Iglesia Catolico ta celebra e festiv-
idad di San Mames, un santo cu su bida y martirio a laga un
marca profundo den e tradicion cristian. San Manes ta un
martir di siglo III, venera pa su firmesa den fe y p'e sin fin di
leyenda cu ta rondona su bida.

Bida di San Mames

San Mames a nace na Pafiagonia, un region di e actual Turkia,
den un famia cristian. Segun e tradicion, el a keda huerfano
na un edad hopi trempa, despues cu su mayornan a wordo
martirisa pa nan fe. El a wordo cria pa un muhe piadoso
cu a educ'e den e fe cristian y desde hoben el a mostra un
profundo devocion na Dios.

Durante e persecucion di e cristiannan bao di emperador
Aureliano, Mames a wordo aresta pa su fe. A pesar di e
tortura y e menasa, el a nenga di renuncia na cristianismo.
El a wordo condena na muri den un circo, un practica comun
den e epoca, caminda e cristiannan tabata wordo benta n'e
fieranan como espectaculo publico.

Milager y leyenda

E historia di San Mames ta rondona di milager y leyenda. Ta
bisa cu ora cu el a wordo benta n'e fieranan, e animalnan a
acerc'e na un manera manso, sin hacie daño.

E evento aki a sorprende e presentenan y ta conta cu

Mames a probecha e oportunidad aki pa predica e fe cristian
n'e multietud. Finalmente el a wordo asesina pa un solda
Romano, muriendo como martir.

Otro leyenda ta relata cu Mames a biba un tempo den sero,
caminda e tabata cuida e animalnan salbahe y tabata biba
den comunion cu naturalesa. P'e rason aki, den hopi region,
e ta wordo venera como protector di e pastooran y di e
animalnan.

Devocion y culto

E devocion di San Mames a extende rapidamente despues
di su morto y su culto a yega na diferente parti di Europa.
Na Spaña su nomber ta specialmente verera na varios local-
idad cu ta carga su nomber, manera San Mames de Abar,
na Burgos. San Mames ta wordo considera e patrono di e
pastooran y di esunnan cu ta traha cu animal, debi n'e
leyendanan cu ta asoci'e cu e proteccion di cria di carne. Su
imagen sa representa cu un lamchi den brasa, simbolo di su
bida di simplicidad y su amor p'e criaturanan di Dios.

Conclusion

San Mames ta un ehempel di devocion inkebrantabel y di e
capacidad di e fe pa trascende e sufrimento. Su bida, marca
pa martirio y e leyenda di milager, a inspira varios genera-
cion di creyente. Cada 17 di augustus, su memoria ta wordo
honra pa esunnan cu ta busca su intercesion y proteccion,
specialmente den e comunidnan rural caminda su figura
ta sigui ta e simbolo di fe y speransa.

E historia di San Mames ta recorda nos e importancia di
mantene nos firme den nos creencianan, hasta den tempo
di adversidad y di biba den harmonia cu naturalesa y cu e
demas sernan bibo.





Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salvacion ta bin”
Salmo 62:1

It is with deep sorrow that we announce the passing of:

Bert Mahtani
*31-05-1960 - †15-08-2024

Left to mourn:

Wife: Yosmary Mahtani-Rivero Rodriguez

Child: Josabeth Mahtani

Brother: Lal G. Mahtani

Nieceses: Khanchan & Ryan Sugrin- Mahtani ,
Reshma & Jatin Takur- Mahtani

Sister-in-laws: Lajvabti T. Mahtani-Vaswanie,
Jolimar Rivero & José Adjunta, Josmaira Rivero
& Gregoria Canizalez, Joselyn Rivero & José

Cousins: Dinesh, Krish, Geeta, Bharat, Deepu,
Madhu, Shyam, Mahesh, Vinod, Naresh, Sony,
Geeta, Shiela, Asha, Lavin, Kamal, Rani, Kamu,
Lata, Bhagi, J.T., Sunita, Anita, Lavina.

Friends: Shamir, Rudy, Margarita, Rutmila, Gerald, Joselito, Abiko Missionary Church group, Geeta T., Naresh, Nisha, Dilip, Marisabel, Kevin, Hemath, Gina, Deepak, Victor & Laila, Guizza, Glen, Tequila Group, Fr. Juancho, Rey & Toti, Staff of Phoenix, Divi Links, Tamarijn, Divi Resorts, Gemani Jewelers & grand Imperial staff, staff of Artistic Boutique

Related families: Mahtani, Dialdas, Chatlani, Rivero, Rodriguez, Daryanani, Sugrim, Tublani, Bambani, Takur, Adjunta, Canizalez, Gonzalez, Mirchandani, Advaney, Daswani

Viewing will take place at Aurora Funeral Home, saturday 17th August 2024, from 9am to 11am.

Cremation will be held in private family setting.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
“Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salvacion ta bin”
Salmo 62:1

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimiento di nos ser stima:

Sr. Pierre Romain Desormond
mihor conoci na Haïti como “Ton Pepe”
mihor conoci na Aruba como “Papa”
*08-02-1946 - †02-08-2024

Na number di:

Yiunan: Walner, Ronald, Viviane, Stevenson,
Tamara, Adeline, Andre

Nieto(a)nan

Mihor amiga: Delcina Louis mihor conoci como (Gina)

Rumannan na Merca

Sobrino(a)nan

Sua y cuñanan

Primo(a)nan, amigonan, conocirnan y bisiñanan

Amistad nan na Seaport Casino y Crystal Casino

Coleganan di trabow na Hyatt Hotel y Total Cleaning

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 16 di augustus 2024 di 7'or pa 9'or di anochi.

Entiero lo tuma luga na Aurora Funeral Home diasabra 17 di augustus 2024 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu profundo tristesa na nos curason pero conforme cu Dios su voluntad nos ta anuncia fayecimiento di nos dushi yiu, casa, mama, tanta y sobrina:

Shouraine D. Curriel-Croes
cariñosamente yama “ Shouri, Enchita,
Jelly Bean”
*18-01-1994 - †13-08-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



'No tene miedo, pasobra Mi ta cu bo, no wak asina spanta, pasobra
Ami ta bo Dios. Mi ta duna bo forsa,
yuda bo, sostiene bo cu mi man victorioso.'

Isaias 41:10

Nos ta anuncia fayecimiento di:

Johanna B. Angela
*08-08-1935 - †14-08-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Plachi pa graaf



Porcelana, granite of marble

- ✓ No ta cobra extra pa letter
- ✓ Servicio Rapido
- ✓ Installacion
- ✓ Material di Calidad
- ✓ Design

☎ 6990495



www.laycro.com



“Señor ta mi wardador,
pues mi n’ tin falta di nada.”
Psalm 23:1

Cu inmenso tristesa den nos curason,
pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Berta Maria Croes-Croes
miho conoci como "Juffrouw Betty"
na e bunita edad di 90 aña
*7 juni 1934 - †15 augustus 2024

Koninklijke onderscheiding
"Eremedaille verbonden aan de Orde van
Oranje-Nassau in Goud"

Na number di su esposo:
Carlos F. Croes

Su yiunan: Charles Francis Croes y Karina
Croes-Eman, †Albert O. Croes, Arlenne Wever-
Croes y David Wever

su nieto- y nietanan: John Charles C. (JC)
Croes, Charine J. Solognier-Croes y Arnold
Solognier y nan yiunan Zachary y Alayna,
Steshka Willems-Croes y Randolph Willems y
nan yiu Nylani, Brannon Croes y su amiga Ni-
cole Camacho, Jolene D.M. Wever y su amigo
Alejandro Gonzalez-Lujan

su rumannan: †Maxima (Chima) Arendsz-Croes
y †Adriaan Arendsz, †Everaldo Croes y †So-
phia Croes-Rasmijn, Louisa Henriquez-Croes
y †Erwin Henriquez, Casilda Arendsz-Croes y
Rembert Arendsz

Su sua- y cuñanan: †Eric (Walty) Croes y †Val-
lecita Croes-Buckley, †Siegfried (Frido) Croes
y Mena Croes-Eduwardo, Rolin Croes y Irena
Croes-Verheyen, Violeta (Jeta) Lampe-Croes y
Simeon Thiel, Carla Klijn-Croes y †Aad Klijn,
Rita (Ded) Tromp-Croes y Juan Tromp, Danny
Geerman y Martin Wijker, †Erica Croes

manera yiu: Ann Willems-Eman y Tito Willems
y nan yiu William, Laureen Eman y famia

amigo di cas: Ady y Lorena Toppenberg, Lino
Vrolijk
su sobrino- y sobrinanan, sobre-sobrino- y
sobre-sobrinanan, ihanan, y demas famia,
amigo y conocirnan,

Ta invita pa e ocasion pa condolencia y acto di
entiero cual lo tuma luga diasabra, 17 di augus-
tus 2024 di 1pm pa 4pm, sigui pa un respons na
Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y
despues pa Santana de Vries na Santa Cruz.

Ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi
bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi dis-
culpa si den nos tristesa por a lubida un of otro
famia of amistad.

Un danki di curason ta bai pa dr. Alvarez, sra.
Mercedes, sra. Teresa, staff di wondenpoli y
Faith & Hope pa tur nan cariño, atencion y
dedicacion.



Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde ta pone mi sosega,
E ta hiba mi na awa trankil, Pa mi bolbe haya
forsa
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa, na nos curason pero con-
forme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia cu a
bai sosega den brasa di Señor nos ser stima:

Sr. Ismael Gomes
Mihor conoci como: “Uchi”
*17 Juni 1950 - †14 Augustus 2024
Mayornan: †Sr. Bicento Gomes, † Sra. Josefa
Gomes-Koolman

Na number di su:
Esposa: Elisabeth Arce Cano Gomes

Yiu Stima: Jeanine Gomes

Nietanan: Jeandery Koolman y Riginald Gomez,
Jeandelyne Koolman

Bisanieta(o): Jeandynne Koolman, Ri-Jean
Gomez

Rumannan: †Ludovico Gomes, Georgina (Ina) y
Amancio Flanegin, Pedro Gomes, Agnes (Nena)
y Rufino Kelly, Novita (Vita) Gomes, †Cristofiro
(Tokko) y Maria Elena Gomes, Canisia Gomes,
Maria y Giovanni Chirino

Yiunan di esposa: John Jairo Salazar y famia, Luz
Edith Salazar y famia, Jonathan Salazar y famia

Suegra: Rosalba Cano

Tata di su nietanan y Bon Amigo: Keldrick
“Kedy” Koolman

Manera yiu: Jarsino, Lisa, Vera, Marieta, Yolanda,
Segundo, Wicho

Sua y cuñanan: William Arce y famia, Luz Nedy
y famia

Sobrino y sobrinanan: Francisco (Frenky), Ruth-
line (Chichi) y Famia, Albertico Flanegin, Jeffrey
Kelly

Primo y Primanan

Amistadnan: C. Leito, Rik K., Joy D., Frank L.
”Lampé”, Ricky H , George V. y demas amigo y
conocinan

Su ex compañeronan di Thiel Corporation

Demas famianan: Gomes, Arce Cano, Salazar,
Koolman, Flanegin, Kelly, Chirino, Robles de
Medina, Paskel, Coello, Krishnasing, Van Den
Berg Thiel, Werleman, Krozendijk, Wernet,
Dirks, Irausquin, Kock, Peña, Danje, Marin,
Croes, Curiel, Albertsz, Angela y demas famianan
y conocirnan
Oportunidat pa condolencia: diamars 20 augustus
2024, na Aurora Funeral Home di 7:00 pa 9:00
pm,
Acto di despedida lo tuma lugar diarason 21 di
augustus 2024 di 9:00 pa 11:00 am y despues lo
sali pa Santana Central na Sabana Basora.
Nos disculpa si den tristesa nos por a lubida algun
famia of conocir nan.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador
Cu Bo amor infinito tene mi den Bo brasa
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

It is with deep sorrow that we announce
the passing of:

Mrs. LEONG-LEE, Lin Hing
a.k.a Apo or Madam of Hop Long Laun-
dry & Laundromat
April 19th, 1922 – August 12th, 2024

CHILDREN: Elisabeth & John Liu, Paul
& Colleen Leong, Ann & Nolly Oleanna,
Wing Chow & Greta Leong, Alfred &
Luz Maria Leong, Adriana & Ulrich
Ponson

GRAND CHILDREN: Johnny & Jess
Liu, Jaime & Jean Liu, Jeffrey & Ali Liu,
Jenny & David Mulligan, Jessy Liu &
Simon Swannell, Michael Leong, David
Leong, Jason & Tegan Leong, Ashley &
Stacy Kirchner, Vivian Leong & Clint
van Domburg, Randall & Hanna Leong,
Sue Ann Leong, Jonathan & Gina Leong,
Jennifer Leong & Ken Wolff, Uriana
Ponson & Jeremy Thijzen , Ricky Ponson

GREAT GRAND CHILDREN: †Aman-
da, Alex, Tim, Dylan, Madeleine, Da-
mian, Annabel, Brandon,
Stephanie, Zaydon, Olivia, Susana,
Mackenzie, Laura, Jaydon and Kaylie.

Nephew: Tan Zhi Ming and family

Families: Leong, Liu, Tan, Tang, Kelly,
Cuartas, Ponson, Gaunt, Oleanna, Vro-
lijk, Wolff, Lanting, De Leça, Croes and
Thijzen.

Special thanks to her caregivers Amoe,
Rose and Sangeeta. Horacio O. hospital
afd. B3
And staff of Amilia Care Services for all
the TLC received during her short stay
there.

The funeral service will be held on Tues-
day August 20th 2024 from 9:00am till
11:00am at Pray Funeral Home and from
there to the Catholic Cemetery at Zeewijk
San Nicolas.



Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com